



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

# Special List of Canadian Government Publications

July 30, 1993

1993 No. 5

This list is published for  
information only.

# Liste spéciale des publications du gouvernement du Canada

30 juillet 1993

1993 n° 5

Cette liste est publiée à  
titre de renseignements  
seulement.

ISSN 0700-2882



Canadä

**KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS**

- Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed by the issuing agency.

**ATTENTION**

This list is published for information only.

Free publications in the following list are available from the issuing agency only.

Publications sold by Canada Communication Group, Publishing Division, are marked with an asterisk (\*). There is no free distribution of these priced publications, either from Publishing Division or from the issuing agency.

Where publications are sold directly by an issuing body or its agent, order information is given in the listings.

Wherever specific addresses are given for obtaining publications, whether the publications are priced or free, these addresses should be used in ordering.

Please order on a separate sheet.

**EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION**

- En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué par l'agence-auteur.

**ATTENTION**

Cette liste est publiée à titre de renseignements seulement.

Les publications gratuites qui apparaissent dans la liste suivante doivent être commandées directement de l'agence-auteur.

Les publications en vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, sont indiquées par un astérisque (\*). Il n'y a aucune distribution gratuite de ces dernières, ni de la Division de l'Édition, ni de l'agence-auteur.

Lorsque les publications sont vendues directement par une agence-auteur ou par son distributeur, les renseignements pour les commander apparaissent dans les notices bibliographiques.

Quand une adresse est donnée dans une notice bibliographique pour commander une publication, et cela autant pour une publication gratuite que tarifiée, veuillez utiliser cette adresse.

Veuillez commander sur une feuille séparée.

# SPECIAL LIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1993 No. 5  
July 30, 1993

This list is published for information only.

Please order on a separate sheet.

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

#### *Office consolidations*

**Trade-marks Act, R.S., 1985, c. T13. Trade Marks Regulations, C.R.C., c. 1559, amended by:** SOR/78-674; SOR/78-803; SOR/82-392; SOR/83-458; SOR/85-385; SOR/85-1041; SOR/88-386; SOR/90-699. February, 1991. Ottawa, ©1990, reprinted 1993. 85p. 27cm. Paper cover. Bilingual.  
Distributed to depositories when first printed (Checklist 1991 No. 19).

**\$6.90 per copy. (Canada)**

**\$8.95 U.S. per copy. (Other countries)**

**ISBN 0-660-55759-2**

\*

**Cat. No. YX76-T13/1989**

### ROYAL COMMISSIONS

#### *Royal Commission on Aboriginal Peoples*

Joint Chairmen: René Dussault and Georges Erasmus.

**Public hearings.** 28cm. Paper bound. Bilingual.

**—Overview of the first round.** Prepared by Michael Cassidy, Ginger Group Consultants. English text, 62p.

"This report was prepared...on the basis of the hearings transcripts, personal attendance at a number of the hearings, and summaries prepared by Commission analysts."—Page 2.

**Contents:** Introduction.—Aboriginal people today.—Aboriginal traditions and culture.—Social issues.—Governance and Aboriginal rights.—Northern and Inuit issues.—Métis issues.—The justice system.—Environment.—Economic development and resources.—Appendix 1: Schedule of public hearings, round 1.

**Free.**

**ISBN 0-662-59266-2**

†

**Cat. No. Z1-1991/1-11-1**

**Public hearings: discussion paper.** 28cm. Paper bound. Bilingual.

**1.—Framing the Issues.** English text, 49p. Illus.

"The purpose of the discussion paper is to summarize what the Commission has heard during its hearings to date and to present examples of fundamental and specific questions that the Commission would like to have addressed more fully during the second round of hearings. This second round of hearings will be held between October and December 1992 in approximately 30 locations across Canada."—Page 2.

**Free.**

**ISBN 0-662-59267-0**

†

**Cat. No. Z1-1991/1-12-1**

# LISTE SPÉCIALE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1993 n° 5  
30 juillet 1993

Cette liste est publiée à titre de renseignements seulement.

Commandez sur une feuille séparée, s.v.p.

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

#### *Codifications administratives*

**Loi sur les marques de commerce, L.R. (1985), ch. T-13. Réglement sur les marques de commerce, C.R.C., ch. 1559, modifié par:** DORS/78-674; DORS/78-803; DORS/82-392; DORS/83-458; DORS/85-385; DORS/85-1041; DORS/88-386; DORS/90-699. Février 1991. Ottawa, ©1990, réimprimé 1993. 85p. 27cm. Broché. Bilingue.

Cette publication a été distribuée aux dépositaires au moment de sa parution (Liste 1991 n° 19).

**6,90 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**8,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

**ISBN 0-660-55759-2**

\*

**N° de cat. YX76-T13/1989**

### COMMISSIONS ROYALES

#### *Commission royale sur les peuples autochtones*

Coprésidents: René Dussault et Georges Erasmus.

**Audiences publiques.** 28cm. Cartonné. Bilingue.

**—Compte rendu de la première série d'audiences.** Préparé par Michael Cassidy, Ginger Group Consultants. Texte français, 69p.

"Michael Cassidy: [...] a rédigé le présent rapport à l'aide des transcriptions des audiences, de ses notes personnelles et des comptes rendus élaborés par les analystes de la Commission."—Page 2.

**Sommaire:** Introduction.—Les peuples autochtones aujourd'hui.—Les traditions et la culture des autochtones.—Les questions sociales et les services sociaux.—L'administration et les droits des autochtones.—Le Nord et les inuit.—Les questions propres aux Métis.—Le système judiciaire.—L'environnement.—Le développement économique et les ressources.—Annexe 1: Liste de la première série d'audiences publiques.

**Gratuit.**

**ISBN 0-662-59266-2**

†

**N° de cat. Z1-1991/1-11-1**

**Audiences publiques: document de réflexion.** 28cm. Cartonné. Bilingue.

**1.—Les questions en jeu.** Texte français, 57p. III.

"Le document de réflexion a pour objectif de résumer les témoignages entendus jusqu'à présent par la Commission et de présenter des exemples de questions générales et précises auxquelles la Commission aimerait s'intéresser de plus près pendant la deuxième série d'audiences. Cette deuxième série d'audiences se tiendra du mois d'octobre au mois de décembre, [1992] dans plus de 30 localités du Canada."—Page 2.

**Gratuit.**

**ISBN 0-662-59267-0**

†

**N° de cat. Z1-1991/1-12-1**

<b>Framing the Issues: a summary.</b> Ottawa, 1992. English text, 8p. 23p. Paper cover. Bilingual. Free. ISBN 0-662-59598-X	†	Cat. No. Z1-1991/1-12-1-1	<b>Les questions en jeu: résumé.</b> Ottawa, 1992. Texte français 23cm. Broché. Bilingue. Gratuit. ISBN 0-662-59598-X	†	N° de cat. Z1-1991/1-12-1-1
<b>Framing the Issues.</b> Ottawa, 1992. 1 videocassette (VHS) (16 min.), sound, colour, 1/2 in. Videocassette. Free. Available only to groups. ISBN 0-660-14987-7	†	Cat. No. Z1-1991/1-12-1E-V	<b>Les questions en jeu.</b> Ottawa, 1992. 1 vidéocassette (VHS) (17 min.), sonore, en couleur, 1/2 po. Vidéocassette. Gratuit. Disponible aux groupes seulement. ISBN 0-660-94183-X	†	N° de cat. Z1-1991/1-12-1F-V
<b>The right of Aboriginal self-government and the Constitution: a commentary by the Royal Commission on Aboriginal Peoples.</b> Ottawa, 1992. 32p. Figs., references. 28cm. Paper cover. Free. ISBN 0-662-20467-0	†	Cat. No. Z1-1991/1-13-1E			
<b>Forging a new relationship.</b> Ottawa, 1992. 1 videocassette (VHS) (19:34 min.), sound, colour, 1/2 in. Videocassette. Free. Available only to groups. ISBN 0-660-14988-5	†	Cat. No. Z1-1991/1-13-2E-V	<b>Bâtir de nouveaux liens.</b> Ottawa, 1992. 1 vidéocassette (VHS) (19:56 min.), sonore, en couleur, 1/2 po. Vidéocassette. Gratuit. Disponible aux groupes seulement. ISBN 0-660-94184-8	†	N° de cat. Z1-1991/1-13-2F-V
<b>The mandate: background documents, August 1991.</b> Ottawa, [1991?] English text, 49p. in various pagings. 28cm. Spiral binding. Bilingual. Contents: Press release / Communiqué dated 27th August, 1991 by Prime Minister Brian Mulroney re the Royal Commission on Aboriginal Peoples.—Federal Order in Council dated 26th August, 1991, reference, P.C. 1991-1597.—Report of the special representative respecting the Royal Commission on Aboriginal Peoples. Free. ISBN 0-662-59599-8	†	Cat. No. Z1-1991/1-31-1	<b>Le mandat: documents d'information générale, août 1991.</b> Ottawa, [1991?] Texte français, 56p. en pagination multiple. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. Sommaire: Communiqué /Press release daté du 27 août 1991 du Premier ministre Brian Mulroney au sujet de la Commission royale sur les peuples autochtones.—Décret du Conseil daté du 26 août 1991 et portant le numéro C.P. 1991-1597.—Rapport du représentant spécial au sujet de la Commission royale sur les peuples autochtones. Gratuit. ISBN 0-662-59599-8	†	N° de cat. Z1-1991/1-31-1
<b>Royal Commission on Aboriginal Peoples: terms of reference.</b> Ottawa, 1992. 23cm. Folder. Free. ISBN 0-662-20466-2	†	Cat. No. Z1-1991/1-31-2E	<b>Commission royale sur les peuples autochtones: mandat.</b> Ottawa, 1992. 23cm. Dépliant. Gratuit. ISBN 0-662-98203-7	†	N° de cat. Z1-1991/1-31-2F
[ <b>Royal Commission on Aboriginal Peoples: terms of reference.</b> ] Ottawa, 1992. 23cm. Folder. Text in Cree. Free. ISBN 0-662-02305-6	†	Cat. No. Z1-1991/1-31-2Rc	[ <b>Commission royale sur les peuples autochtones: mandat.</b> ] Ottawa, 1992. 23cm. Dépliant. Texte en cris. Gratuit. ISBN 0-662-02305-6	†	N° de cat. Z1-1991/1-31-2Rc
[ <b>Royal Commission on Aboriginal Peoples: terms of reference.</b> ] Ottawa, 1992. 23cm. Folder. Text in Ojibwa. Free. ISBN 0-662-02304-8	†	Cat. No. Z1-1991/1-31-2Roj	[ <b>Commission royale sur les peuples autochtones: mandat.</b> ] Ottawa, 1992. 23cm. Dépliant. Texte en ojibwa. Gratuit. ISBN 0-662-02304-8	†	N° de cat. Z1-1991/1-31-2Roj
[ <b>Royal Commission on Aboriginal Peoples: terms of reference.</b> ] Ottawa, 1992. 23cm. Folder. Text in Inuktitut. Free. ISBN 0-662-02306-4	†	Cat. No. Z1-1991/1-31-2S	[ <b>Commission royale sur les peuples autochtones: mandat.</b> ] Ottawa, 1992. 23cm. Dépliant. Texte en inuktitut. Gratuit. ISBN 0-662-02306-4	†	N° de cat. Z1-1991/1-31-2S
<b>Opening statements by The Right Honourable Brian Dickson, former Chief Justice of Canada, and the Co-Chairs of the Royal Commission on Aboriginal Peoples, Georges Erasmus and René Dussault, on the occasion of the launch of public hearings of the Royal Commission on Aboriginal Peoples, Winnipeg, Manitoba, April 21, 1992.</b> Ottawa, [1992?] English text, 19p. 23cm. Paper cover. Bilingual. Cover title: <i>Opening statements on the occasion of the launch of the public hearings of the Royal Commission on Aboriginal Peoples.</i> Free. ISBN 0-662-59602-1	†	Cat. No. Z1-1991/1-31-3	<b>Discours d'ouverture du très honorable Brian Dickson, ancien juge en chef de la Cour suprême du Canada, et des coprésidents de la Commission royale sur les peuples autochtones, Georges Erasmus et René Dussault, à l'occasion du lancement des audiences publiques de la Commission royale sur les peuples autochtones: Winnipeg, Manitoba, le 21 avril 1992.</b> Ottawa, [1992?] Texte français, 21p. 23cm. Broché. Bilingue. Titre de la couverture: Discours d'ouverture à l'occasion du lancement des audiences publiques de la Commission royale sur les peuples autochtones. Gratuit. ISBN 0-662-59602-1	†	N° de cat. Z1-1991/1-31-3

**rvenor Participation Program:** program guidelines and application form. Ottawa, 1992. English text, 12p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

**Contents:** Introduction.—Classes of recipients.—Eligibility.—Selection of applications.—Contribution agreements.—Eligible expenditures.—Completing the application form.—Summary of the Commission's terms of reference.—Application form.

**Free.**

ISBN 0-662-59604-8

†

Cat. No. Z1-1991/1-31-4

**The circle.** Ottawa. 28cm. Illus. Bilingual.

Vol. 2, No. 1, January, 1993. English text, 8p.

"This edition of *The Circle* presents an overview of research being done in the areas of treaties and land, the North, social-cultural affairs, urban perspectives and statistics."—Page 1.

**Free.**

†

Cat. No. Z1-1991/1-32-2-1

**A time to talk, a time to listen.** Ottawa, [1992?] 76x51cm. Poster.

**Free.**

†

Cat. No. Z1-1991/1-33-1E

**Programme d'aide financière aux Intervenants:** lignes directrices et formulaire de demande. Ottawa, 1992. Texte français, 12p. 28cm. Broché. Bilingue.

**Sommaire:** Introduction.—Catégories de bénéficiaires.—Admissibilité.—Sélection des demandes d'aide.—Entente relative à l'aide financière.—Dépenses admissibles.—Renseignements à donner dans le formulaire de demande.—Mandat de la Commission.—Formulaire de demande.

**Gratuit.**

ISBN 0-662-59604-8

†

N° de cat. Z1-1991/1-31-4

**Le cercle.** 28cm. Ill. Bilingue.

Vol. 2, no 1, janvier 1993. Texte français, 8p.

"La présente édition du *Cercle* expose les différentes recherches consacrées aux traités et aux terres, au Nord, aux affaires socioculturelles, aux perspectives urbaines et aux statistiques."—Page 1.

**Gratuit.**

†

N° de cat. Z1-1991/1-32-2-1

**Le temps de parler, le temps d'écouter.** Ottawa, [1992?] 76x51cm. Affiche.

**Gratuit.**

†

N° de cat. Z1-1991/1-33-1F

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE CANADA

**Ontario farm groundwater quality survey, summer 1992.** Edited by D. Rudolph, Waterloo Centre for Groundwater Research, University of Waterloo and M. Goss, Centre for Land and Water Stewardship, University of Guelph. Prepared for Agriculture Canada under the Federal-Provincial Land Management Assistance Program, 1992. 162p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Plastic ring binding.

Available from: Agriculture Canada, Agri-Food Development Branch, 174 Stone Road West, Guelph, Ontario N1G 4S9.

**Free. (Limited quantities available.)**

ISBN 0-662-20879-X

†

Cat. No. A22-141/1993E

### ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

**Atlantic journal of opportunity.** Quarterly. Moncton, New Brunswick. 43cm. Newsprint. Bilingual.

Vol. 3, No. 4, Spring/Summer, 1993. English text, 8p.

**Free.**

†

Cat. No. C89-2/3-3-4

### CANADA COUNCIL

**Provincial trends in support to the arts.** FY 1980-81 to FY 1990-91. Issued by the Research and Evaluation Section. 13th edition. Ottawa, 1991. English text, 50p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1180-4726

Canada Council Ref. No. 503.

**Free.**

ISBN 0-662-58697-2

†

Cat. No. K23-10/1991

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE CANADA

### AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

**Le Journal des perspectives de l'Atlantique.** Trimestriel. Moncton (Nouveau-Brunswick). 43cm. Papier journal. Bilingue.

Vol. 3, no 4, printemps/été 1993. Texte français, 8p.

**Gratuit.**

†

N° de cat. C89-2/3-3-4

### CONSEIL DES ARTS DU CANADA

**Évolution de l'aide aux arts par province.** AF 1980-1981 à 1990-1991. Publié par le Service de la recherche et de l'évaluation. 13<sup>e</sup> édition. Ottawa, 1991. Texte français, 51p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1180-4726

N° de réf. 503 du Conseil des arts du Canada.

**Gratuit.**

ISBN 0-662-58697-2

†

N° de cat. K23-10/1991

**Trends in support to artists by discipline, gender, language, citizenship and program.** Issued by the Research and Evaluation Section. 7th edition. Ottawa, 1992. English text, 49p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1181-6902

"The tables provide two types of information: first, the number of requests for Canada Council support; and second, the number of grants to artists. Requests and grants data included here are only for the Arts Awards Section. Requests from and grants to individuals through other Council programs such as the Explorations Program are not included."—Introduction.

Canada Council Ref. No. 520.

Free.

ISBN 0-660-57425-X

†

Cat. No. K23-11/1992

**Évolution de l'aide aux artistes par discipline, sexe, langue, citoyenneté et programme.** Publié par le Service de la recherche et de l'évaluation. 7<sup>e</sup> édition. Ottawa, 1992. Texte français, 49p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1181-6902

"Deux catégories d'information sont fournies dans les tableaux de ce document: le nombre des demandes d'aide reçues au Conseil des Arts du Canada et le nombre des bourses accordées aux artistes. Seules figurent dans ce rapport les demandes et bourses concernant le Service des bourses, et non les demandes et subventions à des particuliers concernant les autres programmes du Conseil, tels qu'Explorations."—Introduction.

N° de réf. 520 du Conseil des arts du Canada.

Gratuit.

ISBN 0-660-57425-X

†

N° de cat. K23-11/1992

**Introduction to the GST for individual artists.** Prepared by Jane Condon et al. Issued by the Canada Council and the Canadian Conference of the Arts. Ottawa, 1991. 26p. References, tables. 28cm. Paper bound.

**Contents:** Introduction.—Basic concepts.—Employee or self-employed.—Some applications of interest to artists.—Transition.—Glossary.—Other sources of information.

Free.

ISBN 0-660-14176-0

†

Cat. No. K23-12/1991E

**Introduction to the GST for arts organizations.** Prepared by Jane Condon et al. Issued by the Canada Council and the Canadian Conference of the Arts. Ottawa, 1992. 44p. References, tables. 28cm. Paper bound.

**Contents:** Introduction.—Basic concepts.—Compliance.—Application of GST to arts organizations.—Fundraising.—Miscellaneous rules.—Transition.—Glossary.—Examples.—Sources of information.

Free.

ISBN 0-660-14177-9

†

Cat. No. K23-13/1991E

**Arts research bibliography.** Issued by the Research and Evaluation Section. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0837-4910

"The bibliography lists all studies held in the Arts Research Library of the Research & Evaluation Section, the Canada Council."—Introduction.

Canada Council Ref. No. 504.

—Volume 2. 1992. 130p.

"It provides a listing only of arts research studies received by Research & Evaluation between September 1988 to June 1990."—Introduction.

Free.

ISBN 0-660-57335-0

†

Cat. No. K23-15/1990

—Volume 3. 1992. 164p.

"It provides a listing only of arts research studies received by Research & Evaluation between June 1990 to June 1992."—Introduction.

Free.

ISBN 0-660-57477-2

†

Cat. No. K23-15/1992

**Artstats: selected statistics on the arts and culture in Canada.** Issued by the Research and Evaluation Section. 1st edition. Ottawa, 1993. Approx. 250p. Tables. 28cm. Paper bound.

"Artstats is a compendium of statistics on the arts and culture in Canada which evolved from an earlier publication entitled Selected Arts Research Statistics (SARS).... In order to assist in locating data of particular interest, the tables have been grouped under six subject areas. These areas are: Size and Impact of the Cultural Sector; Arts and Culture Occupations; Arts Facilities; The Arts Audience; Canada Council Funded Organizations; and Arts Support."—Introduction.

Canada Council Ref. No. 513.

Free.

ISBN 0-662-20303-8

†

Cat. No. K23-15/1993E

**Introduction à la TPS à l'intention des artistes (particuliers).** par Jane Condon et al. Publié par le Conseil des arts du Canada et la Conférence canadienne des arts. Ottawa, 1991. 28p. Références, tableaux. 28cm. Cartonné.

**Sommaire:** introduction.—Notions de base.—Être employé ou être à son compte?—Applications de la TPS intéressant les artistes.—Dispositions transitoires.—Glossaire.—Autres sources d'information.

Gratuit.

ISBN 0-660-93408-6

†

N° de cat. K23-12/1991F

**Introduction à la TPS à l'intention des artistes (organismes).** Préparé par Jane Condon et al. Publié par le Conseil des Arts du Canada et la Conférence canadienne des arts. Ottawa, 1991. 44p. Références, tableaux. 28cm. Cartonné.

**Sommaire:** introduction.—Notions de base.—Application.—Application de la TPS aux organismes artistiques.—Levées de fonds.—Règles diverses.—Dispositions transitoires.—Glossaire.—Exemples.—Sources d'information.

Gratuit.

ISBN 0-660-93409-4

†

N° de cat. K23-13/1991F

**Répertoire des travaux de recherche sur les arts.** Publié par le Service de la recherche et de l'évaluation. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0837-4910

"[Le] du répertoire comprend toutes les études sur les arts conservées dans la bibliothèque de recherche sur les arts du Service de la recherche et de l'évaluation du Conseil des Arts du Canada."—Introduction.

N° de réf. 504 du Conseil des arts du Canada.

—Volume 2. 1992. 130p.

"Une liste des ouvrages de recherche sur les arts que le Service de la recherche et de l'évaluation a acquis entre septembre 1988 à juin 1990."—Introduction.

Gratuit.

ISBN 0-660-57335-0

†

N° de cat. K23-15/1990

—Volume 3. 1992. 164p.

"Une liste des ouvrages de recherche sur les arts que le Service de la recherche et de l'évaluation a acquis entre juin 1990 à juin 1992."—Introduction.

Gratuit.

ISBN 0-660-57477-2

†

N° de cat. K23-15/1992

**Arts-chiffres: statistiques diverses sur les arts et la culture au Canada.** Publié par le Service de la recherche et de l'évaluation. 1re édition. Ottawa, 1993. Environ 250p. Tableaux. 28cm. Cartonné.

"Arts-chiffres est un recueil de statistiques sur les arts et la culture au Canada qui découle d'une publication antérieure intitulée Statistiques diverses sur les arts. [...] Afin d'aider à trouver les données offrant un intérêt particulier, nous avons regroupé les tableaux sous six rubriques: taille et répercussion du secteur de la culture; professions dans les arts et la culture; salles de spectacles; fréquentation des spectacles; organismes subventionnés par le Conseil des Arts du Canada; aide aux arts."—Introduction.

N° de réf. 513 du Conseil des arts du Canada.

Gratuit.

ISBN 0-662-98066-2

†

N° de cat. K23-16/1993

**nds In Canada Council support to the arts. FY 1981-82 to FY 1991-92.** Issued by the Research and Evaluation Section. 14th edition. English text, 71p. in various pagings. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1180-3215

Canada Council Ref. No. 502.

Free.

ISBN 0-662-59717-6

†

Cat. No. K23-17/1992

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**Canadian Radio-television and Telecommunications Commission broadcasting decisions and notices.** Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Preprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Vol. 8, Nos. 35-48, 1993.

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)

\$8.45 U.S. per issue. \$747.50 U.S. per year. (Other countries)

\*

Cat. No. BC91-12/8-48

## ENERGY, MINES AND RESOURCES

### Energy Sector

**Report of a forum on science and resource-related issues in hydroelectric development,** 7-8 January, 1993. Edited by R. R. Reeves and J. N. Bunch. Prepared for the Panel on Energy Research and Development, Office on Energy Research and Development. Issued by the Program on Energy Research and Development. Ottawa, 1993. 37p. Figs., graph, references, tables. 28cm. Paper bound. (Résumé en français)

"The main purpose of the forum was to provide guidance to the interdepartmental Panel of the federal Program on Energy Research and Development (PERD) for its strategic involvement concerning environmental impacts of hydroelectric projects. Participants included representatives of key federal departments, the Canadian Electrical Association (CEA) and provincial utility companies in Ontario, Newfoundland and British Columbia."—Executive summary.

Available from the Physical and Chemical Sciences Directorate, Department of Fisheries and Oceans, 200 Kent Street, Ottawa K1A 0E6.

Free.

ISBN 0-662-20846-3

†

Cat. No. M27-110/1993E

### Canadian Permanent Committee on Geographical Names

**Canoma.** News and views concerning Canadian toponymy compiled by the Secretariat of the Canadian Permanent Committee on Geographical Names. Semi-annual. Issued by the Canada Centre for Mapping. Ottawa. Figs., illus., references. 28cm. Articles in English, French or both. ISSN 0319-5228

Vol. 18, No. 2, December, 1992. 38p.

**Contents:** The Alaska Highway: names along the road.—Report of the Advisory Committee on Canadian Digital Toponymic Services.—Report of the Advisory Committee on Names for Undersea and Maritime Features.—Report of the Advisory Committee on Toponymy Research.—Report of the Advisory Committee on Nomenclature and Delineation.—1992 CPCGN annual meeting photo.—Current toponymic research projects (1992).

Available from the Secretariat, Canadian Permanent Committee on Geographical Names, 6th Floor, 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E9.

Free.

†

Cat. No. M85-12/18-2

**Évolution de l'aide du Conseil des arts du Canada aux arts. AF 1981-1982 à AF 1991-1992.** Publié par le Service de la recherche et de l'évaluation. 14<sup>e</sup> édition. Texte français, 71p. en pagination multiple. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1180-3215

N° de réf. 502 du Conseil des arts du Canada.

Gratuit.

ISBN 0-662-59717-6

†

N° de cat. K23-17/1992

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions et avis du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. 28cm. Bilingue.

Prétriges des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Vol. 8, n° 35-48, 1993.

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. 747,50 \$ US par année. (Autres pays)

\*

N° de cat. BC91-12/8-48

## ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES

### Secteur de l'énergie

### Comité permanent canadien des noms géographiques

**Canoma.** Nouvelles et commentaires concernant la toponymie du Canada recueillis par le Secrétariat du Comité permanent canadien des noms géographiques. Semestriel. Publié par le Centre canadien de cartographie. Ottawa. Figures, ill., références. 28cm. Textes en français, en anglais ou bilingues. ISSN 0319-5228

Vol. 18, n° 2, décembre 1992. 38p.

**Sommaire:** Rapport du Comité consultatif sur les services canadiens de données topographiques numériques.—Rapport du Comité consultatif des noms d'entités sous-marines et marines.—Rapport du Comité consultatif de la recherche topographique.—Rapport du Comité consultatif de la nomenclature et de la délimitation.—Photo de la réunion annuelle du CPCNG, 1992.—Projets de recherche topographique en cours (1992).

Disponible au Secrétariat, Comité permanent canadien des noms géographiques, 6<sup>e</sup> étage, 615, rue Booth, Ottawa K1A 0E9.

Gratuit.

†

N° de cat. M85-12/18-2

**Canada Centre for Mineral and Energy Technology**

**Centre canadien de la technologie des minéraux et de l'énergie**

[Technology report]. Issued by Efficiency and Alternative Energy Technology Branch, Ottawa. 28cm. Plastic ring binding. (Résumés en français.)

Available from: Efficiency and Alternative Energy Technology Branch, CANMET, Energy, Mines and Resources Canada, 580 Booth Street, 7th floor, Ottawa K1A 0E4 or Document Delivery Service, Library and Documentation Services Division, CANMET, Energy, Mines and Resources Canada, 562 Booth Street, Ottawa K1A 0G1.

—**Scale up of the machine for production of moisture-resistant densified fuels from wood residues**, by B. H. Levelton & Associates Ltd. 1993. 39p. Figs., graphs, tables.

Free.

ISBN 0-662-20423-9

†

Cat. No. M91-7/224-1993E

—**Efficiency rating of ventilation air movers: an overview of the issues and sensitivity analysis**. Prepared by ORTECH International. 1993. 7, 26p. Tables.

"This report summarizes an analysis of the energy cost of operating different types of mechanical ventilation systems in a range of houses. The analysis is a computer simulation using the Alberta Air Infiltration model (AIM2) to calculate the additive effect of natural infiltration and mechanical ventilation. House data files were from a CMHC study to model indoor contaminant levels."—Page [vii].

Free.

ISBN 0-662-20564-2

†

Cat. No. M91-7/230-1993E

—**Personal control and 100% outside-air ventilation for office buildings**. Prepared by Engineering Interface Limited. 1993. 26, 58p. Figs., graphs, references.

"There were two purposes to this study. The first was to determine the energy and cost impact of using 100% outside air to ventilate buildings; the second was to determine the energy and cost impact of providing occupants with McGill Jets to allow them to control their ventilation air."—Executive summary.

Free.

ISBN 0-662-20667-3

†

Cat. No. M91-7/233-1993E

—**Monitoring and investigation of a multi-suite residential complex in Whitehorse, Yukon, from 1988 to 1992**. Prepared by Howell-Mayhew Engineering Inc. 1993. 63, 23p. Figs., graphs, references, tables.

"The complex, which opened in 1988, was designed for senior citizens and represents the first building of its kind to be constructed to the equivalence of the R-2000 performance standard developed for houses."—Executive summary.

N.B.: Incorrect catalogue number (M91-7/214-1993E) and ISBN (0-662-20396-8) printed in this publication.

Free.

ISBN 0-662-20668-1

†

Cat. No. M91-7/234-1993E

—**Long term performance of operating windows subjected to motion cycling**. Prepared by AIR-INS inc. 1993. 33, 53p. Figs., illus., tables.

Free.

ISBN 0-662-20669-X

†

Cat. No. M91-7/235-1993E

## **Conservation and Renewable Energy**

**[CEMET training manuals.]** Issued by Canadian Energy Management and Environment Training, Ottawa. Loose-leaf. In binder, 30cm.

Priced copies available from: CEMET Executive Director, Durham College, P.O. Box 385, Oshawa, Ontario L1H 7L7.

"The Canadian Energy Management and Environmental Training (CEMET) program was developed...by creating a partnership, between Canadian industry, utilities and governments, to develop educational training packages covering various aspects of energy management for industrial, commercial and institutional applications. The CEMET program builds on twenty energy management technical manuals previously produced by EMR.... To complement these technical manuals new materials are being added to form ten stand alone in-depth training packages."—Preface.

**—Boiler plant systems: student guide.** 1992. 86p. in various pagings. Figs., graphs, tables. Accompanied by 6 booklets in the Energy management series.

**Contents:** Student's introduction.—Environmental impact.—Financial analysis.—Case studies.—Additional technologies.—Overheads [paper copies].—Reference modules (Energy management series booklets): Process insulation, EMS 1 (Cat. No. M91-6/1E, ISBN 0-662-14153-9), Combustion, EMS 5 (Cat. No. M91-6/5E, ISBN 0-662-14157-1), Boiler plant equipment, EMS 6 (Cat. No. M91-6/6E, ISBN 0-662-14158-X), Steam and condensate systems, EMS 8 (Cat. No. M91-6/8E, ISBN 0-662-14160-1), Automatic controls, EMS 16 (Cat. No. M91-6/16E, ISBN 0-662-14168-7) Planning and management guide, EMS 20 (Cat. No. M91-6/20-1E, ISBN 0-660-14966-4).

The Instructor guide for this module was listed in Special List 1993 No. 4, June 4, 1993.

**\$75 per copy for educational institutions.**

\$65 per copy for all others.

**ISBN 0-662-59372-3**

†

**Cat. No. M91-18/4-1992E**

## **ENVIRONMENT CANADA**

### **Environmental Protection**

**Fraser River Action Plan: 1991-92 progress report.** Vancouver, [1992?] 29p. Illus., maps. 28cm. Paper cover. Bilingual.

"The aim of FRAP is to repair environmental damage to the Fraser basin and develop a management program to promote sustainable development and keep the basin's ecosystems healthy and productive."—Page 1.

On cover: Canada's Green Plan.

Available from the Communications Directorate, Environment Canada, 224 West Esplanade, North Vancouver, British Columbia V7M 3H7 or Communications Manager, Fisheries and Oceans, Suite 1220, 555 West Hastings St., Vancouver, British Columbia V6B 5G3.

**Free.**

**ISBN 0-662-59032-5**

†

**Cat. No. En37-99/1992**

## **Conservation et énergies renouvelables**

**[CEMET training manuals.]** Issued by Canadian Energy Management and Environment Training, Ottawa. Loose-leaf. In binder, 30cm.

Priced copies available from: CEMET Executive Director, Durham College, P.O. Box 385, Oshawa, Ontario L1H 7L7.

"The Canadian Energy Management and Environmental Training (CEMET) program was developed...by creating a partnership, between Canadian industry, utilities and governments, to develop educational training packages covering various aspects of energy management for industrial, commercial and institutional applications. The CEMET program builds on twenty energy management technical manuals previously produced by EMR.... To complement these technical manuals new materials are being added to form ten stand alone in-depth training packages."—Preface.

**—Boiler plant systems: student guide.** 1992. 86p. in various pagings. Figs., graphs, tables. Accompanied by 6 booklets in the Energy management series.

**Contents:** Student's introduction.—Environmental impact.—Financial analysis.—Case studies.—Additional technologies.—Overheads [paper copies].—Reference modules (Energy management series booklets): Process insulation, EMS 1 (Cat. No. M91-6/1E, ISBN 0-662-14153-9), Combustion, EMS 5 (Cat. No. M91-6/5E, ISBN 0-662-14157-1), Boiler plant equipment, EMS 6 (Cat. No. M91-6/6E, ISBN 0-662-14158-X), Steam and condensate systems, EMS 8 (Cat. No. M91-6/8E, ISBN 0-662-14160-1), Automatic controls, EMS 16 (Cat. No. M91-6/16E, ISBN 0-662-14168-7) Planning and management guide, EMS 20 (Cat. No. M91-6/20-1E, ISBN 0-660-14966-4).

The Instructor guide for this module was listed in Special List 1993 No. 4, June 4, 1993.

**\$75 per copy for educational institutions.**

\$65 per copy for all others.

**ISBN 0-662-59372-3**

†

**Cat. No. M91-18/4-1992E**

## **ENVIRONNEMENT CANADA**

### **Protection de l'environnement**

**La dépêche:** bulletin régional du réseau d'information sur le plan vert au Québec. Trimestriel. Publié par le Secrétariat du Comité des cadres régionaux, Québec. ISSN 1183-918X

"Elle [La dépêche] est destinée en premier lieu au personnel des ministères fédéraux membres du réseau d'information sur le Plan vert au Québec."—Dernier page.

Disponible au Secrétariat du comité des cadres régionaux, 1141, route de l'Église, C.P. 10100 Sainte-Foy (Québec) G1V 4A5.

Vol. 2, no 2, décembre 1992. 8p.

**Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)**

†

**N° de cat. En1-23/2-2F**

Vol. 2, no 3, mai 1993. 8p.

**Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)**

†

**N° de cat. En1-23/2-3F**

**Plan d'action du Fraser: rapport d'étape pour 1991-1992.** Vancouver, [1992?] 29p. Cartes, ill. 28cm. Broché. Bilingue.

"Le PAF vise à réparer les dommages causés au bassin du fleuve Fraser et à exécuter un programme d'aménagement qui assure le développement durable et le maintien de la santé et de la productivité des écosystèmes."—Page 1.

Sur la couverture: Le Plan vert du Canada.

Disponible à la Direction générale des communications, Environnement Canada, 224, West Esplanade, North Vancouver (Colombie-Britannique) V7M 3H7 ou au Chef des communications, Pêches et Océans, 555, rue West Hastings, Bureau 1220, Vancouver (Colombie-Britannique) V6B 5G3.

**Gratuit.**

**ISBN 0-662-59032-5**

†

**N° de cat. En37-99/1992**

**Fraser River Action Plan: 1992-93 progress report.** Vancouver, 1993. 20p. Graphs, illus., maps, tables. 28cm. Paper cover.

**Contents:** Executive summary.—Meeting the challenge.—Building partnerships; Fraser Basin Management Program; Burrard Inlet Environmental Action Program; Fraser River Estuary Management Program; Participation by First Nations; Communications—Cleaning up pollution.—Restoring the productivity of the natural environment.—Outlook for 1993-94.—Financial report 1992-93.

On cover: Canada's Green Plan.

Available from: Communications Directorate, Environment Canada, 224 West Esplanade, North Vancouver, British Columbia V7M 3H7 or Communications Manager, Fisheries and Oceans, Suite 1220, 555 West Hastings St., Vancouver, British Columbia V6B 5G3.

Free.

ISBN 0-662-20694-0

†

Cat. No. En37-99/1993E

**Plan d'action du Fraser: rapport d'étape pour 1992-1993.**

Vancouver, 1993. 20p. Cartes, graphiques, ill., tableaux. 28cm. Broché.

**Sommaire :** Sommaire.—Tout un défi.—Relations de partenariat: Programme d'aménagement du bassin du Fraser; Plan d'action environnemental du bras de mer Burrard; Programme d'aménagement de l'estuaire du fleuve Fraser; Participation des premières nations; Communications.—La dépollution.—Le rétablissement de la productivité du milieu naturel.—Perspectives pour 1993-1994.—Rapport financier 1992-93.

Sur la couverture: Le Plan vert du Canada.

Disponible à la Direction générale des communications, Environnement Canada, 224 West Esplanade, North Vancouver (Colombie-Britannique) V7M 3H7 ou Chef des communications, Pêches et Océans, 555, rue West Hastings, Bureau 1220, Vancouver (Colombie-Britannique) V6B 5G3.

Gratuit.

ISBN 0-662-98405-6

†

N° de cat. En37-99/1993F

**Bilan Saint-Laurent:** capsules-éclair sur l'état du Saint-Laurent. Publié par la Direction Connaissance de l'état de l'environnement, Centre Saint-Laurent, Conservation et Protection, dans le cadre du Plan d'action Saint-Laurent. Montréal. ISSN 1180-1204

«Les capsules-éclair font partie d'une série d'ouvrages visant à faire le point sur l'état du fleuve. [...] elles fournissent des informations sur les aspects biologiques, physico-chimiques et socio-économiques du fleuve. [...] Il est à noter que les capsules-éclair sont produites de façon continue et mises à jour régulièrement.»—Verso de la couverture.

Disponible à la Direction Connaissance de l'état de l'environnement, Centre Saint-Laurent, Conservation et Protection, Environnement Canada, 105, rue McGill, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Y 2E7.

—**Le fleuve...en bref.** 1992, révisé 1993. 4, 60p. Cartes, figures, graphiques, références, tableaux. 22x28cm. Reliure à spirale.

Gratuit.

ISBN 0-662-98548-6

†

N° de cat. En40-213/5-1993F

**Liste des substances d'intérêt prioritaire: rapport d'évaluation.** Publication conjointe d'Environnement Canada et Santé et Bien-être social Canada. Ottawa. 28cm. Broché.

En tête du titre: Loi canadienne sur la protection de l'environnement.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

—**Oxybis(chlorométhane) et oxyde de chlorométhyle et de méthyle.** 1993. 18p. Références.

Gratuit.

ISBN 0-662-98126-X

†

N° de cat. En40-215/8F

—**Oxyde de bis(2-chloroéthyle).** 1993. 16p. Références.

Gratuit.

ISBN 0-662-98127-8

†

N° de cat. En40-215/8F

—**Méthacrylate de méthyle.** 1993. 29p. Références.

N.B.: Le numéro ISBN (0-662-98157-X) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit.

ISBN 0-662-98158-8

†

N° de cat. En40-215/10F

**Règlement sur l'exportation et l'importation des déchets dangereux.** Publié par le Bureau de la gestion des déchets, Division de la gestion des déchets dangereux. Ottawa. Broché.

Disponible au Bureau de la gestion des déchets, Division de la gestion des déchets dangereux, Protection de l'environnement, Environnement Canada, Place Vincent Massey, 12<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0H3.

—**Guide d'utilisation de la classification des déchets dangereux.** Deuxième édition. 1993. Texte français, 44p. Tableaux. 22cm. Bilingue.

«Ce guide est conçu pour fournir de l'information sur les aspects liés aux déchets dangereux du Règlement fédéral sur le transport des marchandises dangereuses (Règlement TMD) fédéral, qui est entré en vigueur en 1985. Il souligne les procédures à suivre pour savoir si un déchet est dangereux et comment ce déchet doit être classé en vertu du Règlement. [...] Ce guide décrit également les exigences supplémentaires en matière de classification pour les envois internationaux faisant suite à l'introduction du Règlement sur l'exportation et l'importation des déchets dangereux (Règlement EIDD) en 1992.»—Page 1.

Gratuit.

ISBN 0-662-59592-0

†

N° de cat. En40-368/1-

**Priority substances list assessment report.** Published jointly by Environment Canada and Health and Welfare Canada. Ottawa. 28cm. Paper cover.

At head of title: Canadian Environmental Protection Act.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

—**Bis(chloromethyl) ether and chloromethyl ether.** 1993. 17p. References.

Free.

ISBN 0-662-20377-1

†

Cat. No. En40-215/8E

—**Bis(2-chloroethyl) ether.** 1993. 15p. References.

Free.

ISBN 0-662-20378-X

†

Cat. No. En40-215/9E

—**Methyl methacrylate.** 1993. 27p. References.

N.B.: Incorrect ISBN (0-662-20417-4) printed in this publication.

Free.

ISBN 0-662-20418-2

†

Cat. No. En40-215/10E

**Export and import of hazardous waste regulations.** Issued by the Office of Waste Management, Hazardous Waste Management Division. Ottawa. Paper cover.

Available from the Office of Waste Management, Hazardous Waste Management Division, Environmental Protection, Environment Canada, Place Vincent Massey, 12th Floor, Hull, Québec K1A 0H3.

—**User's guide to hazardous waste classification.** Second edition. 1993. English text, 44p. Tables. 22cm. Bilingual.

«This guide is designed to provide information on the hazardous waste aspects of the federal Transportation of Dangerous Goods Regulations (TDG Regulations), which came into effect in 1985. It outlines the procedures for determining if a waste is hazardous and how it should be classified under these regulations.... As well, this guide will describe additional classification requirements for international shipment as a result of the 1992 Export and Import of Hazardous Wastes Regulations (EIHW Regulations).»—Page 1.

Free.

ISBN 0-662-59592-0

†

Cat. No. En40-368/1-1993

**User's guide to hazardous waste export-import notice.** 1993. English text, 14p. 22cm. Bilingual.

"Describes how to complete the notice form required by the Export and Import of Hazardous Wastes Regulations which came into force in 1992."—Verso of cover.

Free.

ISBN 0-662-59593-9

†

Cat. No. En40-368/2-1993

**—User's guide to Implementation.** 1993. 51p. Figs., tables. 28cm.

"This guide is designed to help people in Canada who are involved in international movements of hazardous waste to understand the EHW Regulations and implement the new requirements. This guide will be useful to anyone who generates, handles, transports, treats, recycles, stores, or disposes of hazardous waste where international shipments are involved."—Page 2.

Free.

ISBN 0-662-20461-1

†

Cat. No. En40-368/3-1993E

**Federal waste reduction perspectives.** Issued by the Office of Waste Management, Conservation and Protection. Ottawa, 1993. English text, 28p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free.

ISBN 0-662-59721-4

†

Cat. No. En40-461/1993

**Canadian Council of Ministers of the Environment**

Publications available from: Canadian Council of Ministers of the Environment, 326 Broadway, Suite 400, Winnipeg, Manitoba R3C 0S5.

**Envirogram.** Quarterly. Winnipeg. 6p. 28cm. Folder.

Vol. 2, No. 2, April, 1993.

Free.

†

Cat. No. En108-2/1-2-2E

**[Report.]** Winnipeg.

TS/WM-TRE013E.—**National guidelines for decommissioning industrial sites,** by Monenco Consultants Ltd. for the Decommissioning Steering Committee. 1991. 98p. Figs., references, tables. 28cm. Paper bound.

"This report is about the decommissioning of industrial sites and the logical process of evaluation and guidelines that should be followed to eliminate environmental concerns and long-term liabilities."—Abstract.

"The DSC [Decommissioning Steering Committee] membership consists of representatives from the provinces of Alberta, Ontario, and Quebec; the Canadian Petroleum Association (CPA), the Canadian Chemical Producers Association (CCPA); and the Petroleum Association for Conservation of the Canadian Environment (PACE). The Committee is chaired by Environment Canada."—Page 1.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Free.

ISBN 0-662-18705-9

†

Cat. No. En108-3/1-13E

**EPC-TRE-30E.—Environmental code of practice for vapour recovery in gasoline distribution networks.** Prepared by the National Task Force on Vapour Recovery in Gasoline Distribution Networks. 1991. 51p. Figs., table. 23cm. Paper cover.

"Prepared for the gasoline distribution and marketing industry, and for authorities having jurisdiction, as an initiative of the NO./VOC Management Plan.... The Code has been prepared by a federal/provincial/regional government-industry-environment group task force, and is intended as an environmental standard for governments, industry and the public."—Abstract.

Free.

ISBN 0-919074-68-9

†

Cat. No. En108-3/1-30E

**—Guide d'utilisation du préavis d'exportation-importation des déchets dangereux.** 1993. Texte français, 14p. 22cm. Bilingue.

"DÉcrit la façon de remplir la formule de préavis nécessaire en vertu du Règlement sur l'exportation et l'importation des déchets dangereux adopté en 1992."—Verso de la couverture.

Gratuit.

ISBN 0-662-59593-9

†

N° de cat. En40-368/2-1993

**—Guide d'utilisation de l'application du règlement.** 1993. 51p. Figures, tableaux. 28cm.

"Le présent guide vise à aider les Canadiens concernés par l'envoi international de déchets dangereux à comprendre le Règlement EIDD et se conformer à ces nouvelles exigences. Ce guide sera utile à quiconque produit, manipule, transporte, traite, recycle, entrepose ou élimine des déchets dangereux lorsqu'il est question d'envois internationaux."—Page 2.

Gratuit.

ISBN 0-662-98198-7

†

N° de cat. En40-368/3-1993F

**Perspectives fédérales sur la réduction des déchets.** Publié par le Bureau de la gestion des déchets, Conservation et Protection. Ottawa, 1993. Texte français, 28p. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-59721-4

†

N° de cat. En40-461/1993

**Conseil canadien des ministres de l'environnement**

Les publications mentionnées ci-dessous sont disponibles auprès du Conseil canadien des ministres de l'environnement, 326 Broadway, bureau 400, Winnipeg, Manitoba R3C 0S5.

**Envirogram.** Trimestriel. Winnipeg. 6p. 28cm. Dépliant.

Vol. 2, n° 2, avril 1993.

Gratuit.

N° de cat. En108-2/1-2-2F

**[Report.]** Winnipeg.

TS/WM-TRE013F.—**Lignes directrices nationales sur la désaffection des sites industriels,** par Monenco Consultants Ltd. pour le Comité de direction de la désaffection. 1991. 111p. Figures, références, tableaux. 28cm. Cartonné.

"Le présent rapport traite de la désaffection des sites industriels et expose le processus logique d'évaluation et les lignes directrices qu'on devrait suivre pour éliminer les préoccupations et les obligations à long terme en matière d'environnement."—Résumé.

"Comité de direction de la désaffection (CDD), dont les membres sont des représentants des provinces de l'Alberta, de l'Ontario et du Québec, de l'Association pétrolière du Canada, de l'Association canadienne des fabricants de produits chimiques et de l'Association pétrolière pour la conservation de l'environnement canadien. Le comité est présidé par Environnement Canada."—Page 2.

Données de catalogage avant publication (Canada) Imprimées dans cette publication.

Gratuit.

ISBN 0-662-96783-6

†

N° de cat. En108-3/1-13F

**EPC-TRE-30F.—Code de recommandations techniques pour la protection de l'environnement applicable à la récupération des vapeurs dans les réseaux de distribution d'essence.** Préparé par le Groupe d'étude national sur la récupération des vapeurs dans les réseaux de distribution d'essence. 1991. 55p. Figures, tableau. 23cm. Broché.

"Le Code [...] s'inscrit dans le cadre du Plan de gestion des NO./COV. Il s'adresse à l'industrie de distribution et de mise en marché de l'essence ainsi qu'aux autorités compétentes. [...] Le Code a été préparé par un Groupe d'étude national composé de membres des gouvernements fédéral, provinciaux et régionaux, de l'industrie et de groupes environnementaux. Il se veut une norme de protection de l'environnement pour les gouvernements, l'industrie et le public."—Résumé.

Gratuit.

ISBN 0-919074-68-5

†

N° de cat. En108-3/1-30F

EPC-CS34.—**Interim Canadian environmental quality criteria for contaminated sites.** Prepared by the CCME Subcommittee on Environmental Quality Criteria for Contaminated Sites. Prepared for the National Contaminated Sites Remediation Program. 1991. English text, 20p. References, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

«Quality Criteria for Contaminated Sites are numerical limits for contaminants in soil and water intended to maintain, improve, or protect environmental quality and human health at contaminated sites in general.»—Page 1.

Free.

ISBN 0-919074-84-7

†

Cat. No. En108-3/1-34

EPC-CS39.—**National classification system for contaminated sites.** Prepared by the CCME Subcommittee on Classification of Contaminated Sites for the CCME Contaminated Sites Task Group, National Contaminated Sites Remediation Program. 1992. English text, 54p. Figs., references, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.

«The...National Classification System...is method for evaluating contaminated sites according to their current or potential adverse impact on human health and the environment.... [I]t not designed to provide a general or quantitative risk assessment but rather is a tool specifically for the classification and general prioritization of contaminated sites.»—Page 1.

Free.

ISBN 0-919074-49-9

†

Cat. No. En108-3/1-39

The English editions of the three publications listed in the right hand column (catalogue numbers En108-3/44F, Packaging audits and packaging reduction workplans; En108-3/49F, National emission guidelines for stationary combustion turbines; and En108-3/50F, Environmental code of practice for the reduction of solvent emissions from dry cleaning facilities) were listed in Special list 1993 No. 3, May 7, 1993.

EPC-CS34.—**Critères provisoires canadiens de qualité environnementale pour les lieux contaminés.** Préparé par le Sous-comité du CCME sur les critères de qualité environnementale pour les lieux contaminés. Préparé pour le Programme national d'assainissement des lieux contaminés. 1991. Texte français, 21p. Références, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

«Les critères canadiens de qualité environnementale pour les lieux contaminés [...] fixent des limites numériques à la présence de contaminants dans les sols et dans les eaux, ces limites ayant pour but général de maintenir, d'améliorer ou de protéger la qualité de l'environnement et de la santé humaine là où des lieux sont contaminés.»—Page 1.

Gratuit.

ISBN 0-919074-84-7

†

N° de cat. En108-3/1-34

EPC-CS39.—**Système national de classification des lieux contaminés.** Préparé par le Sous-comité sur la classification des lieux contaminés pour le compte du Groupe de travail du CCME sur les lieux contaminés, Programme national d'assainissement des lieux contaminés. 1992. Texte français, 56p. Figures, références, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.

«Le Système national de classification [...] est une méthode d'évaluation des lieux contaminés selon leur effet nocif, réel ou potentiel, sur les personnes et sur le milieu. Le Système [...] n'est pas fait pour donner une évaluation générale ou chiffrée des risques, mais il s'agit plutôt d'un instrument conçu spécifiquement pour le classement des lieux contaminés et l'établissement de classes de priorité.»—Page 1.

Gratuit.

ISBN 0-919074-49-9

†

N° de cat. En108-3/1-39

EPC-NAPP-44F.—**L'audit d'emballage et le plan de réduction des emballages:** lignes directrices pour l'atteinte des objectifs du Protocole national sur l'emballage par l'entreprise. Préparé par le Groupe de travail national sur l'emballage. 1992. 30, 8p. 28cm. Broché.

«L'audit d'emballage et le plan de réduction des emballages et le Code canadien bonnes pratiques d'emballage font partie de l'engagement du Groupe de travail à aider l'entreprise à atteindre les objectifs du Protocole national sur l'emballage.»—Avant-propos.

**Sommaire:** Introduction.—L'audit d'emballage.—Préparation d'un plan de réduction des emballages.—Suggestions pour l'élaboration d'un plan de réduction des emballages.—Annexe A: Catégories de matériaux d'emballage de Statistique Canada.—Annexe B: Taux de recyclage des matériaux d'emballages.—Annexe C: Formulaires.

**Encart:** Addendum à l'Annexe B: les taux de recyclage pour 1988. 1 feuille.

Free.

ISBN 0-919074-67-7

†

N° de cat. En108-3/1-44F

EPC-AITG-49F.—**Recommandation nationale sur les émissions des turbines à combustion fixes.** 1992. 9p. Figure. 23cm. Broché.

**Sommaire:** Glossaire.—Abréviations.—Préface.—Introduction.—Applicabilité.—Recommandation nationale sur les émissions des turbines à combustion fixes: Émissions d'oxydes azote ( $\text{NO}_x$ ); Émissions de monoxyde de carbone ( $\text{CO}$ ); Émissions d'anhydride sulfureux ( $\text{SO}_2$ ); Mesure et surveillance.—Appendice A: Liste des membres du groupe de travail national.—Appendice B: Exemple pour illustrer les recommandations relatives au  $\text{NO}_x$  pour des unités de différentes dimensions et pour des rendements globaux variés des usines.

Gratuit.

ISBN 0-919074-89-8

†

N° de cat. En108-3/1-49F

EPC-AITG-50F.—**Code de recommandations techniques pour la protection de l'environnement applicable à la réduction des émissions de solvants provenant des installations de nettoyage à sec.** 1992. 28p. Tables. 23cm. Broché.

**Sommaire:** Glossaire.—Abréviations.—Préface.—Introduction.—Partie 1: Perchloréthylène.—Partie 2: Solvants dérivés du pétrole.—Références.—Annexe A: Liste des membres du groupe de travail et des membres correspondants.—Annexe B: Mode d'installation de l'équipement de nettoyage à sec.—Annexe C: Évaluation de l'efficacité de récupération d'une sécheuse à récupération.

Gratuit.

ISBN 0-919074-91-X

†

N° de cat. En108-3/1-50F

PC-LST-61E.—Environmental code of practice for underground storage tank systems containing petroleum products and allied petroleum products. 1993. 52p. Tables. 28cm. Paper cover.

Contents: Application and definitions.—Registration and approval to construct underground storage tank systems.—Site classification.—Design and installation of new underground storage tank systems.—Upgrading of existing underground storage tank systems.—Operation and maintenance.—Withdrawal from service of underground storage tank systems.

Free.

ISBN 0-919074-17-0

†

Cat. No. En108-3/1-61E

[Fact sheet.] Winnipeg. 36cm. Folder. Bilingual.

EPC-BW54.—Biomedical waste. 1993. English text, 2p. Tables.

Additional ISBN printed in this publication: 0-919074-98-7.

Free.

ISBN 0-919074-96-0

†

Cat. No. En108-3/2-54

EPC-UO55.—Recycling lubricating oils. 1993. English text, 2p. Figs.

Additional ISBN printed in this publication: 0-919074-95-2.

Free.

ISBN 0-919074-93-6

†

Cat. No. En108-3/2-55

The English editions of the two volumes listed in the right hand column opposite, National guidelines for hazardous waste incineration facilities, vols. 1 and 2, were listed in Special list 1993 No. 3, May 7, 1993.

[Fiche technique.] Winnipeg. 36cm. Dépliant. Bilingue.

EPC-BW54.—Les déchets biomédicaux. 1993. Texte français, 2p. Tableaux.

ISBN additionnel imprimé dans cette publication: 0-919074-98-7.

Gratuit.

ISBN 0-919074-96-0

†

N° de cat. En108-3/2-54

EPC-UO55.—Huiles à lubrification recyclables. 1993. Texte français, 2p. Figures.

ISBN additionnel imprimé dans cette publication: 0-919074-95-2.

Gratuit.

ISBN 0-919074-93-6

†

N° de cat. En108-3/2-55

Lignes directrices nationales relative aux installations d'incinération des déchets dangereux. Élaborées sous la direction du ministère de l'Environnement de l'Ontario. 28cm. Broché.

Avis de droit d'auteur imprimé dans ces volumes: Imprimeur de la Reine de l'Ontario, 1992.

Volume 1.—Critères de conception et de fonctionnement. 1992. 20p. Références, tableaux.

«En particulier, le document offre des conseils sur les éléments suivants: normes de rendement des incinérateurs; exigences de surveillance du procédé, des émissions et des incidences sur l'environnement; normes d'émission; exigences d'élimination des cendres et des résidus; normes de traitement d'élimination des eaux usées; procédures de manutention et d'entreposage des déchets; mesures à prendre en cas de déversement; procédures d'arrêt d'urgence.»—Page iii.

Gratuit.

ISBN 0-7778-0579-0 (série)

ISBN 0-7778-0580-4

†

N° de cat. En108-4/1-1-1992F

Volume 2.—Documentation d'appoint. 1992. 20p. Références, tableaux.

«Le présent rapport constitue la base technique du document intitulé Lignes directrices nationales relatives aux installations d'incinération des déchets dangereux. Volume I: Critères de conception et de fonctionnement. Il présente un aperçu général des techniques d'incinération et de contrôle des émissions, les exigences réglementaires des diverses autorités, un résumé des données actuelles en matière d'émission à la cheminée et la justification de l'approche recommandée en matière de construction d'installations d'incinération de déchets dangereux.»—Page 1.

Gratuit.

ISBN 0-7778-0579-0 (série)

ISBN 0-7778-0581-2

†

N° de cat. En108-4/1-2-1992F

Study of atmospheric emission trading programs in the United States. Submitted by Barakat & Chamberlin to the Emission Trading Working Group. 1991. 80, 88p. Figs., graphs, maps, references, tables. 28cm. Paper bound.

«This study has two overriding objectives: to conduct a detailed review and evaluation of federal and state atmospheric emission trading programs in the United States to identify the factors critical to a successful program; and to make a preliminary assessment of whether an emission trading program for NO<sub>x</sub> and VOCs could be successfully implemented in the Lower Fraser Valley.»—Page 2.

Free.

†

Cat. No. En108-4/2-1991E

The National Contaminated Sites Remediation Program: an invitation to develop & demonstrate new technologies. Ottawa, 1992. 8p. 22cm. Folder.

Free.

ISBN 0-919074-61-8

†

Cat. No. En108-4/3-1992E

Le Programme national d'assainissement des lieux contaminés: une invitation à mettre au point et à démontrer de nouvelles technologies. Ottawa, 1992. 8p. 22cm. Dépliant.

Gratuit.

ISBN 0-919074-63-4

†

N° de cat. En108-4/3-1992F

**Household hazardous wastes.** Winnipeg, [1992?] 1 folded leaf. Poster (A handy guide to household hazardous waste), table, 43x25cm. Originally developed by the Manitoba Hazardous Waste Management Corporation. Free. ISBN 0-919074-38-3 † Cat. No. En108-4/4-1990E

**Statement of interjurisdictional cooperation on environmental matters.** Winnipeg, [1989?] 4p. 28cm. Folder. Contents: Interjurisdictional cooperation.—Principles of cooperation.—Statement of objectives.—Background. Free. ISBN 0-919074-50-2 † Cat. No. En108-4/5-1989E

**Canadian Council of Ministers of the Environment.** Winnipeg, 1992. English text, 5p. 22cm. Folder. Bilingual. Contents: What is CCME?—How is it organized?—What work does CCME do?—How do I learn more about CCME? Free. † Cat. No. En108-4/6-1992

#### *Canadian Parks Service*

**Grosse île national historic site: proposed development concept.** Issued by Quebec Region, Quebec, 1992. 87p. Illus., map, references, tables. 28cm. Paper bound. Cover title: Grosse île: national historic site: development concept. At head of cover title: Public consultation. "This information document which has been produced within the context of the Public Participation Program is designed to present the approach that the Canadian Parks Service favours to meet the preservation, commemoration and regional objectives set for Grosse île."—Page 5. Contents: Introduction.—Context.—Aims and objectives.—Key development issues.—Development concept.—Reference works.—Appendix A: Environmental assessment.—Appendix B: List of structures and buildings on Grosse île. Free. ISBN 0-662-19367-9 † Cat. No. R62-261/1992E

**Grosse île national historic site: information supplement.** Issued by Quebec Region, Quebec, 1992. 23p. Figs., illus. 28cm. Paper cover. Cover title: Grosse île national historic site: development concept: supplement. At head of cover title: Public consultation. "This information supplement is intended to expand upon and clarify certain points before continuing with the public consultation exercise."—Page 3. Contents: Introduction.—Grosse île: a commemorative site.—Commemorative monuments and burial grounds: precious heritage resources.—History of immigration in the 19th century.—Why a market study?—Conclusion. Free. ISBN 0-662-20211-2 † Cat. No. R62-261/1-1992E

[The Canadian Heritage Rivers System.] Issued by the Canadian Heritage Rivers System. Ottawa. Figs., maps. 18x22cm. Paper cover.

"The Canadian Heritage Rivers System (CHRS) was established in 1984 to give national recognition to the important rivers of Canada. It is a cooperative program between the federal and provincial/territorial governments to conserve the features and heritage values of significant rivers. Each government participates on the Canadian Heritage Rivers Board to review nominations and oversee the System."—Final page.

Available from the Secretary, Canadian Heritage Rivers Board, c/o Canadian Parks Service, Ottawa K1A 0H3.

**The Athabasca River touring guide: Jasper National Park.** 1992. 16p.

"This guide covers 145 km, starting 64 km from the river's source and ending at Hinton, 36 km east of the park. It is intended to assist in planning your river trip and to take along the river with you."—Page 2.

Logos on cover: The Canadian Heritage Rivers System; Jasper National Park Heritage Communications.

Free. ISBN 0-662-19846-8 † Cat. No. R63-191/1992E

**Déchets domestiques dangereux.** Winnipeg, 1990. 1 feuillet Affiche (Comment éviter les problèmes), tableau. 43x25cm. Document originellement conçu par la Corporation Manitoba de Gestion des Déchets Dangereux.

Gratuit. ISBN 0-919074-44-8 † N° En108-4/4-1990F

**Déclaration sur la collaboration intergouvernementale en matière d'environnement.** Winnipeg, [1989?] 4p. 28cm. Dépliant.

Sommaire: Collaboration intergouvernementale.—Principes de collaboration.—Déclaration d'objectifs.—Note liminaire.

Gratuit. † N° de cat. En108-4/5-1989F

**Le Conseil canadien des ministres de l'environnement.** Winnipeg, 1992. Texte français, 5p. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Sommaire: Qu'est-ce que le CCME?—Quelle est la structure du CCME?—Quelles sont les activités du CCME?—Où puis-je me renseigner sur le CCME?

Gratuit. † N° de cat. En108-4/6-1992

#### *Service canadien des parcs*

**La Grosse île: lieu historique national: concept de mise en valeur proposé.** Publié par la Région du Québec. Québec, 1992. 87p. Carte, ill., références, tableaux. 28cm. Cartonné.

Titre de la couverture: La Grosse île: lieu historique national: concept de mise en valeur. En tête du titre: Consultation publique.

En tête du titre: consultation publique.  
"Produit dans le cadre du programme de participation du public ce document d'information a pour but de présenter l'approche que propose le Service canadien des parcs pour répondre aux objectifs de préservation, de commémoration et d'intégration régionale arrêtés pour la Grosse île."—Page 5.

Sommaire: Introduction.—Le contexte.—Les buts et objectifs.—Problématique de mise en valeur.—Concept de mise en valeur.—Ouvrages de référence.—Annexe A: Évaluation environnementale; Annexe B: Liste des ouvrages et bâtiments de la Grosse île.

Gratuit. ISBN 0-662-97285-6 † N° de cat. R62-261/1992

**La Grosse île: lieu historique national: supplément d'information.** Publié par la Région du Québec. Québec, 1992. 23p. Figures, ill. 28cm. Broché.

Titre de la couverture: La Grosse île: lieu historique national: concept de mise en valeur: supplément d'information. En tête du titre: Consultation publique.

"Il nous a paru essentiel, avant de poursuivre l'exercice de consultation, de compléter ou de clarifier certains points et c'est à ces fins qu'a été produit ce supplément d'information."—Page 3.

Sommaire: Introduction.—La Grosse île: un lieu de commémoration.—Les monuments commémoratifs et les lieux de sépulture: des ressources patrimoniales inestimables.—L'histoire de l'immigration au XIX<sup>e</sup> siècle.—Pourquoi une étude de marché?—Conclusion.

Gratuit. ISBN 0-662-97990-7 † N° de cat. R62-261/1-1992F

**The North Saskatchewan River touring guide: Banff National Park.** 1993. 20p.

"This booklet describes the 74 km section of the North Saskatchewan from its source to the Big Horn Reservoir, 27 km past the park boundary. It is intended to assist in planning your river trip and to take along the river with you."—Page 2.

Logos on cover: The Canadian Heritage Rivers System; Banff National Park.

N.B.: Incorrect catalogue number (EN21-121/1993 E) printed in this publication.

Free.

ISBN 0-662-20300-3

†

Cat. No. R63-193/1993E

**The Kicking Horse River touring guide: Yoho National Park.** 1992. 16p. Table.

"This touring guide describes the 52-km section of the Kicking Horse river from its source to Crozier Bridge, just past Yoho National Park's western boundary. We hope it will help you plan your trip and that you will take it along as you explore the river by land or water."—Page 2.

Logos on cover: The Canadian Heritage Rivers System; Yoho National Park Heritage Communications.

Free.

ISBN 0-662-20332-4

†

Cat. No. R63-194/1993E

## EXTERNAL AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Statement.** Ottawa. 28cm.

93/32.—**Notes for an address by the Honourable Michael Wilson to a business services sector luncheon,** Toronto, Ontario, May 13, 1993. Issued by the Minister of Industry, Science and Technology and Minister for International Trade. 1993. 6p. Free.

†

Cat. No. E54-10/93-32E

93/33.—**Productivity, prosperity and perseverance: the Canadian challenge: notes for an address by the Honourable Michael Wilson to the C. D. Howe Institute Policy Analysis Committee,** Toronto, Ontario, May 13, 1993. Issued by the Minister of Industry, Science and Technology and Minister for International Trade. 1993. 13p.

Free.

†

Cat. No. E54-10/93-33E

93/36.—**Co-operative security in the 1990s from Moscow to Sarajevo: an address by the Honourable Barbara McDougall to the Americas Society,** New York, New York, May 17, 1993. Issued by Secretary of State for External Affairs. 1993. 8p.

Free.

†

Cat. No. E54-10/93-36E

93/47.—**Canada in a year of transition: notes for an address by the Honourable Michael Wilson: the Walter E. Heller lecture in International Business,** Roosevelt University, Chicago, Illinois, June 16, 1993. Issued by the Minister of Industry, Science and Technology and Minister for International Trade. 1993. 11p.

The logo name of the issuing body is printed as Secretary of State for External Affairs.

Free.

†

Cat. No. E54-10/93-47E

93/48.—**An address by the Honourable Barbara McDougall to the United Nations World Conference on Human Rights, delivered by Dorothy Dobble,** Vienna, Austria, June 16, 1993. Issued by the Secretary of State for External Affairs. 1993. 6p.

Free.

†

Cat. No. E54-10/93-48E

93/49.—**Notes for an address by the Honourable Michael Wilson to the Americas Society Luncheon,** Ottawa, June 18, 1993. Issued by the Minister of Industry, Science and Technology and Minister for International Trade. 1993. 5p.

Free.

†

Cat. No. E54-10/93-49E

## AFFAIRES EXTÉRIEURES ET COMMERCE EXTÉRIEUR

**Déclaration.** Ottawa. 28cm. Polycopié.

93/32.—**Notes pour une allocution prononcée par l'honorable Michael Wilson à l'occasion d'un déjeuner réunissant des membres du secteur des services aux entreprises,** Toronto (Ontario), le 13 mai 1993. Publié par le Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie et ministre du Commerce extérieur. 1993. 8p.

Gratuit.

†

N° de cat. E54-10/93-32F

93/33.—**Productivité, prospérité et persévérance: le défi canadien: notes pour une allocution de l'honorable Michael Wilson devant le Comité d'analyse des politiques de l'Institut C. D. Howe,** Toronto (Ontario), le 13 mai 1993. Publié par le Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie et ministre du Commerce extérieur. 1993. 15p.

Gratuit.

†

N° de cat. E54-10/93-33F

93/36.—**La sécurité coopérative dans les années 1990 de Moscou à Sarajevo: allocution de l'honorable Barbara McDougall à l'Americas Society,** New York (New York), le 17 mai 1993. Publié par le Secrétaire d'État aux Affaires extérieures. 1993. 9p.

Gratuit.

†

N° de cat. E54-10/93-36F

93/47.—**Le Canada dans une année de transition: notes pour une allocution de l'honorable Michael Wilson à l'occasion de la conférence Walter E. Heller sur les Affaires commerciales internationales,** Université Roosevelt, Chicago (Illinois), le 16 juin 1993. Publié par le Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie et ministre du Commerce extérieur. 1993. 13p.

Gratuit.

†

N° de cat. E54-10/93-47F

93/48.—**Allocution de l'honorable Barbara McDougall à la Conférence mondiale des Nations Unies sur les droits de l'homme, prononcée par Mme Dorothy Dobble,** Vienne (Autriche), le 16 juin 1993. Publié par le Secrétaire d'État aux Affaires extérieures. 1993. 6p.

Gratuit.

†

N° de cat. E54-10/93-48F

93/49.—**Notes pour une allocution de l'honorable Michael Wilson à l'occasion du déjeuner organisé par l'Americas Society,** Toronto (Ontario), le 18 juin 1993. Publié par Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie et ministre du Commerce extérieur. 1993. 6p.

Gratuit.

†

N° de cat. E54-10/93-49F

## FARM CREDIT CORPORATION

**Farm credit statistics, 1992.** Regina, 1992. 45p. Graphs, tables. 22×28cm. Paper cover. Bilingual.

**Contents:** Lending activity.—Arrears, properties and interest rates.—Characteristics of FCA borrowers.—Canadian agricultural overview.—Census tables.—Graphs.

Available from the Research and Development Division, Farm Credit Corporation Canada, P.O. Box 4320, Regina, Saskatchewan S4P 4L3.

Free.

ISBN 0-662-59089-9

†

Cat. No. CC211-2/1992

## SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE

**Statistiques du crédit agricole, 1992.** Regina, 1992. 45p. Graphiques, tableaux. 22×28cm. Broché. Bilingue.

**Sommaire:** Activités de prêt.—Arrérages, propriétés et taux d'intérêt.—Caractéristiques des emprunteurs LCA.—Regard sur l'agriculture canadienne.—Tableaux de recensement.—Graphiques.

Disponible à la Division de recherche et développement, Société du crédit agricole, C.P. 4320, Regina (Saskatchewan) S4P 4L3.

Gratuit.

ISBN 0-662-59089-9

†

N° de cat. CC211-2/1992

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Annual summary of fish and marine mammal harvest data for the Northwest Territories, Vol. 4, 1991-1992.** Issued by the Freshwater Institute, Central and Arctic Regions. Winnipeg, 1992. 69p. Maps, references, tables. 28cm. Paper bound. ISSN 1183-9546

Available from: Freshwater Institute, Central and Arctic Region, Department of Fisheries and Oceans, Winnipeg, Manitoba R3T 2N6.

Free.

ISBN 0-662-20336-4

†

Cat. No. Fa1-53/1992E

**Northern Cod Science Program: annual report, 1991-1992.** St. John's, 1993. 31p. Figs., graphs, illus., maps, references. 28cm. Paper cover.

**Contents:** Introduction.—Cod biology.—Ocean environment.—Associated species.—Estimating abundance.—Effects of trawling.—Related science.—Communications.—Computer support.—List of publications.—Appendix A: NCSP Advisory Committee.—Appendix B: Harris recommendations.

Available from the Communications Branch, Department of Fisheries and Oceans, Box 5667, St. Johns, Newfoundland A1C 5X1.

Free.

ISBN 0-662-20677-0

†

Cat. No. Fa1-58/1992

**Quebec marine fisheries: monthly landing statistics by species.** 9 times a year (April-December). Prepared by Statistics and Informatics Division, Economics, Statistics and Informatics Branch. Quebec. Figs., tables. 28cm. ISSN 0829-9021

Available from: Department of Fisheries and Oceans, Statistics and Informatics Division, Economics, Statistics and Informatics Branch, Quebec, Quebec G1K 7Y7.

May, 1993. 50p.

N.B: Incorrect catalogue number (Fa2-8/1993-05E) printed in this publication.

Free.

†

Cat. No. Fa2-8/1993-05E

## PÈCHES ET OCÉANS CANADA

**Sommaire annuel des données sur la récolte de poissons et de mammifères marins dans les Territoires du Nord-Ouest, volume 4, 1991-1992.** Publié par l'Institut des eaux douces, Région du Centre et de l'Arctique. Winnipeg, 1992. 71p. Cartes, références, tableaux. 28cm. Cartonné. ISSN 1183-9554

Disponible de l'Institut des eaux douces, Région du Centre et de l'Arctique, Ministère des Pêches et des Océans, Winnipeg (Manitoba) R3T 2N6.

Gratuit.

ISBN 0-662-98094-8

†

N° de cat. Fa1-53/1992F

**Les pêches maritimes du Québec: statistiques mensuelles des débarquements par espèce.** 9 fois par année (avril-décembre). Préparé par la Division de la statistique et de l'informatique, Direction de l'économie, de la statistique et de l'informatique. Québec. Figures, tableaux. 28cm. ISSN 0829-4276

Disponible au Ministère des Pêches et des Océans, Division de la statistique et de l'informatique, Direction de l'économie, de la statistique et de l'informatique, Québec (Québec) G1K 7Y7.

Mai 1993. 48p.

N.B: Le numéro de catalogue (Fa2-8/1993-05F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit.

†

N° de cat. Fa2-8/1993-05F

ience review, 1990 and 1991: Bedford Institute of Oceanography, Halifax Fisheries Research Laboratory, St. Andrews Biological Station. Issued by the Scotia-Fundy Region, Dartmouth, Nova Scotia, 1992. 184p. Figs., graphs, illus., maps, references, tables. 28cm. Paper bound.

"Three departments are involved: the Department of Fisheries and Oceans; the Department of Energy, Mines and Resources; and Environment Canada."—Verse of front cover.

**Contents:** 1990 and '91 in review.—Detecting the effects of marine pollution.—Population energetics of seals on the Scotian Shelf.—The phytoplankton profiling project.—Development of a Canadian ocean mapping system.—The role of information in a scientific community.—Geographic information systems applied to the production of nautical charts.—From oceanographic research to operational oceanography.—Fish and invertebrate nutrition.—Shellfish culture in Nova Scotia.—Lobster habitat ecology research in the Bay of Fundy.—Physics and biology of the Georges Bank frontal system.—Gravity and magnetic surveys with C.S.S. Beaufort.—The Atlantic Fisheries Adjustment Program.—Water-level instrumentation and data dissemination: A look at the present and the future.—Digital techniques for sidescan sonar and seismic data acquisition and display.—Concerns addressed in the ocean dumping permit process.—Swordfish research and assessment.—Monitoring the properties of sea ice for coupled ice-ocean modeling and ice forecasting.—Science and salmon management in the 1990s.—Impacts of near-shore sedimentary processes on hydrocarbon development in the Beaufort Sea.—The effect of flow on the suspension feeding of molluscs.—Understanding oil and gas distribution in offshore sedimentary basins: A research strategy for the 1990s.—Organization and staff.—Projects.—Voyages.—Charts and publications.

Available from: Marine Assessment and Liaison Division, Department of Fisheries and Oceans, Bedford Institute of Oceanography, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2.

Free.

ISBN 0-662-20245-7

†

Cat. No. Fa75-104/1991E

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**  
Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0706-6457

**Note:** Copies are available for sale in paper copy or microfiche from Micromedia Limited, Toronto. Fisheries and Oceans maintain only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

1857.—North Vancouver Island sport fishery creel survey statistics for salmon and ground fish, 1991, by L. D. Collicutt et al. 1992. 2 fiches.

**Microfiche** 11×15cm.

Prepared in the Department of Fisheries and Oceans, 3225 Stephenson Point Road, Nanaimo, British Columbia, V9T 1K3.

See note above.

Cat. No. Fa97-6/1857E-M

1864.—Intertidal clam survey of the north coast area of British Columbia, 1990, by N. Borune and G. Cawdell. 1992. 3 fiches.

**Microfiche** 11×15cm.

Prepared in the Biological Sciences Branch, Department of Fisheries and Oceans, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia V9R 5K6.

See note above.

Cat. No. Fa97-6/1864E-M

1866.—Groundfish stock assessments for the west coast of Canada in 1991 and recommended yield options for 1992, by B. M. Leaman. 5 fiches.

Prepared in the Biological Sciences Branch, Department of Fisheries and Oceans, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia V9R 5K6.

See note above.

Cat. No. Fa97-6/1866E

1869.—Catch and effort statistics of the Canadian groundfish fishery on the Pacific coast in 1990, by K. L. Rutherford. 1992. 2 fiches.

**Microfiche** 11×15cm.

Prepared in the Biological Sciences Branch, Department of Fisheries and Oceans, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia V9R 5K6.

See note above.

Cat. No. Fa97-6/1869E-M

1879.—Proceedings of the Howe Sound Environmental Science Workshop. Edited by C. D. Levings et al. 1992. 4 fiches.

**Microfiche.**

Prepared in the Biological Sciences Branch, Department of Fisheries and Oceans, West Vancouver Laboratory, 4160 Marine Drive, West Vancouver, British Columbia V7V 1N6.

See note above.

Cat. No. Fa97-6/1879E-M

**Rapport technique canadien des sciences halieutiques et aquatiques.** Ottawa. 28cm. Cartonné. (Abstracts in English.) ISSN 0706-6570

**Note:** Des exemplaires de ces publications (imprimés ou sous forme de microfiches) sont en vente chez Micromedia Limited, Toronto et Hull. Le ministère des Pêches et des Océans possède seulement une liste limitée de distribution gratuite pour les bibliothèques canadiennes ayant besoin de la série complète.

1883.—Baseline monitoring of mountain whitefish, *Prosopium williamsoni*, from the Columbia River system near Castlegar, British Columbia: health, contaminants and biology, by D. E. Boyle et al. 1992. 2 fiches.

Microfiche 11x15cm.

Prepared in the Department of Fisheries and Oceans, Biological Sciences Branch, West Vancouver Laboratory, 4160 Marine Drive, West Vancouver, British Columbia V7V 1N6.

See note above.

Cat. No. Fs97-6/1883E-M

1911.—Proceedings of the International Workshop on Survey Trawl Mensuration, Northwest Atlantic Fisheries Centre, St. John's, Newfoundland, March 18-19, 1991. Edited by S. J. Walsh et al. 1993. 114p. Figs., references, tables.

Prepared in the Science Branch, Department of Fisheries and Oceans, Northwest Atlantic Fisheries Centre, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland A1C 5X1.

See note above.

Cat. No. Fs97-6/1911E

1906.—Distribution estivale du béluga du Saint-Laurent: synthèse 1986 à 1992, par R. Michaud. 1993. 23p. Cartes, figures, références, tableaux.

Préparé à la Direction de la gestion des pêches et de l'habitat, Division de la gestion de l'habitat du poisson, Ministère des Pêches et des Océans, Gare maritime Champlain, 901, Cap Diamant, C.P. 15,500, Québec (Québec) G1K 7Y7.

Voir la note ci-dessus.

N° de cat. Fs97-6/1906F

1912.—Description histologique du développement des oocytes chez le maquereau bleu (*Scomber scombrus L.*) du golfe du Saint-Laurent, par Isabelle d'Auteuil et François Grégoire. 1993. 23p. Figures, planches en couleur, références, tableaux.

Préparé à la Division des poissons et de l'océanographie des pêches, Ministère des Pêches et des Océans, Institut Maurice-Lamontagne, C.P. 1000, 850, route de la Mer, Mont-Joli (Québec) G5H 3Z4.

Voir la note ci-dessus.

N° de cat. Fs97-6/1912F

1921.—Suivi de la pêche au râteau hydraulique sur les stocks de myses dans la baie de Miramichi, Nouveau-Brunswick, 1992, par T. Landry et M. Ouellette. 1993. 14p. Figure, graphiques, références.

Préparé à la Direction des sciences, Ministère des Pêches et des Océans, Centre des pêches du golfe, C.P. 5030, Moncton, Nouveau-Brunswick E1C 9B6.

Voir la note ci-dessus.

N° de cat. Fs97-6/1921F

Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences. Ottawa. 28cm. Paper cover. (Résumés en français.) ISSN 0704-3694

Note: Copies are available for sale in paper copy or microfiche from Micromedia Limited, Toronto. Fisheries and Oceans maintain only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

209.—The 1991 herring test fishing program, by R. W. Armstrong. 1991. 131p. Figs., tables.

Prepared in the Fisheries Branch, Department of Fisheries and Oceans, South Coast Division, 3225 Stephenson Point Road, Nanaimo, British Columbia V9T 1K3.

See note above.

Cat. No. Fs97-14/209E

## FORESTS CANADA

Forest research news. Quarterly. Published by the British Columbia Ministry of Forests and Forestry Canada under the Canada-BC Partnership Agreement on Forest Resource Development. Victoria. 28cm. Paper cover. ISSN 1188-8989

Available from: Forest Research News, P.O. Box 1022, 621 Discovery Street, Victoria, British Columbia V8W 2S6.

April, 1993. 17p.

Free.

†

Cat. No. Fo12-27/1-1993E

## FORÊTS CANADA

**Annual program review: Forestry Canada In the Pacific and Yukon Region, 1992-1993.** Issued by Pacific and Yukon Region, Pacific Forestry Centre, Victoria, 1993. 24p. Fig., graph, illus., organization chart, table. 28cm. Paper cover.

Available from Forestry Canada, Pacific and Yukon Region, Pacific Forestry Centre, 506 West Bumside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5.

Free.

ISBN 0-662-20849-8

†

Cat. No. Fo41-17/1983E

**R&D technical note:** research and development. Issued by the Prince Edward Island District Office. Funded under the Canada/Prince Edward Island Forest Resource Development Agreement. Charlottetown. 28cm. Folder. ISSN 1188-8512

Logos: Forestry Canada and Prince Edward Island Department of Energy and Forestry.

**Evaluation of an over-the-shoulder wand for the broadcast application of herbicides,** by Lowell Stevenson and Carey Foster. 1990. 6p. Figs., tables.

"This report summarizes the results of field trials of an over-the-shoulder wand used with a backpack sprayer to broadcast herbicides in softwood plantations."—Introduction.

Note: The Prince Edward Island District Office will shortly be closed. Their publications will be available in future from Forestry Canada, Maritimes Region, P.O. Box 4000, Fredericton, New Brunswick E3B 5P7.

Free.

ISBN 0-662-20319-4

†

Cat. No. Fo42-139/11-1993E

**Information report.** N-X series. Issued by Forestry Canada, Newfoundland and Labrador Region. St. John's. 28cm. Paper cover. (Résumés en français.) ISSN 0704-7657

Available from: Forestry Canada, Newfoundland and Labrador Region, Box 6028, St. John's, Newfoundland A1C 5X8.

**N-X-286.—Air photo interpretation of Damman forest types of calcareous terrain in western Newfoundland,** by A. R. van Kesteren. 1992. 18p. Figs., maps, references, tables.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Free.

ISBN 0-662-20289-9

†

Cat. No. Fo46-15/286E

**Information report.** LAU-X series. Issued by the Quebec Region, Laurentian Forestry Centre, Sainte-Foy, Quebec. 28cm. Paper cover. (Résumés en français.) ISSN 0835-1570

Available from: Forestry Canada, Quebec Region, Laurentian Forestry Centre, 1055 du P.E.P.S., Sainte-Foy, Quebec G1V 4C7.

**LAU-X-103E.—Use of the Multi-Fer trap to monitor the spruce budworm population,** by Luc Jobin et al. 1993. 24p. Figs., references, tables.

Free.

ISBN 0-662-20481-6

†

Cat. No. Fo46-18/103E

**Information report.** M-X series. Issued by Forestry Canada, Maritimes Region. Fredericton. 28cm. Paper cover. (Résumés en français) ISSN 1192-0033

Available from: Forestry Canada, Maritimes Region, P.O. Box 4000, Fredericton, N.B. E3B 5P7.

**M-X-183E.—Forest pest conditions in the Maritimes in 1992.** Edited by Laszlo P. Magasi. 1993. 51p. Figs., tables.

Free.

ISBN 0-662-20432-8

†

Cat. No. Fo46-19/183E

**Rapport d'information Série M-X. Publié par le Service canadien des forêts — Maritimes. Fredericton..** 28cm. Broché. Bilingue. (Abstracts in English) ISSN 1192-0041

Disponible à Forêts Canada — Maritimes, C.P. 4000, Fredericton, N.B. E3B 5P7.

**M-X-183F.—Les ravageurs forestiers dans les Maritimes en 1992.** Rédigé par Laszlo P. Magasi. 1993. 57p. Figures, tableaux.

Gratuit.

ISBN 0-662-98168-5

†

N° de cat. Fo46-19/183F

## HEALTH AND WELFARE CANADA

### Income Security Programs

#### Canada Pension Plan, Old Age Security: statistical bulletin. Monthly. Ottawa. Tables. 28cm. Bilingual.

Available from: Program Statistics Section, Income Security Program Branch, Health and Welfare Canada, 8th floor, Place Vanier Tower B, 355 River Road, Vanier, Ontario K1A 0L1.

May, 1993. 53p.

Free.

†

Cat. No. H12-23/1993-5

June, 1993. 53p.

Free.

†

Cat. No. H12-23/1993-6

#### Employees' handbook: Employees Incentive Awards Program: focus on excellence. Issued by the Incentive Awards Plan Bureau. Ottawa, 1993. English text, 12p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

"This handbook is intended to be used as a reference guide for employees at Health and Welfare Canada."—Page 4.

On cover: Ideas on the go.

Free

ISBN 0-662-59841-5

†

Cat. No. H21-115/1993

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

### Indian and Inuit Affairs Program

#### Population projections of registered Indians, 1991-2015, by François Nault et al., Population Projections Section, Demography Division, Statistics Canada. Issued by Quantitative Analysis and Socio-demographic Research Section, Management Information and Analysis Branch, Indian and Northern Affairs. Ottawa, 1993. 193p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

"This report presents revised population projections of registered Indians from 1991 to 2015 for Canada and Indian and Northern Affairs Canada regions, by age, sex, and place of residence (on and off reserve). These projections have been prepared by a regional component projection model, based on the adjusted time series data on population, births and deaths for the period 1972-1990.... These projections are not predictions, rather they represent an attempt to establish plausible twenty-five year scenarios."—Preface.

Free.

ISBN 0-662-20459-X

†

Cat. No. R32-98/1993E

#### Growth in federal expenditures on aboriginal peoples. Ottawa, 1993. 62p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Paper cover.

"This document presents an overview of the evolution of federal expenditures on Aboriginal programs from 1975-76 through 1992-93. In addition, the document focuses on specific time periods within this broad time frame to provide an understanding of the major factors and trends which underline these substantial federal expenditures."—Introduction.

Contents: Overview of expenditures.—Breakdown of expenditure growth.—Administrative expenditures (DIAND).—Annexe 1: Description of programs for aboriginal peoples.—Annexe 2: Impacts of federal spending on aboriginal peoples: highlights.—References.

Free.

ISBN 0-662-20506-5

†

Cat. No. R32-128/1993E

## SANTÉ ET BIEN-ÊTRE SOCIAL CANADA

### Programmes de la sécurité du revenu

#### Régime de pension du Canada, Sécurité de la vieillesse: bulletin statistique. Mensuel. Ottawa. Tableaux. 28cm. Bilingue.

Disponible à la Section des statistiques des programmes, Direction générale des programmes de la sécurité du revenu, Santé et Bien-être social Canada, 8<sup>e</sup> étage, Place Vanier Tour B, 355, chemin River, Vanier (Ontario) K1A 0L1.

Mai 1993. 53p.

Gratuit.

†

N° de cat. H12-23/1993-5

June 1993. 53p.

Gratuit.

†

N° de cat. H12-23/1993-6

#### Guide des employés: Programme des primes d'encouragement des employés: misons sur l'excellence. Publié par le Bureau des primes d'encouragement. Ottawa, 1993. Texte français, 12p. 28cm. Broché. Bilingue.

"Le présent guide constitue un répertoire conçu à l'intention des employés de Santé et Bien-être social Canada."—Page 4.

Sur la couverture: Des idées qui vont de l'avant.

Gratuit.

ISBN 0-662-59841-5

†

N° de cat. H21-115/1993

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

### Programme des affaires indiennes et inuit

#### Projections de la population indienne inscrite, 1991-2015, par François Nault et al., Section des projections démographiques, Division de la démographie, Statistique Canada. Publié par Analyse quantitative et recherche socio-démographique, Direction générale de la gestion de l'information et analyse, Affaires indiennes et du Nord. Ottawa, 1993. 199p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

"La lecteur trouvera dans le présent rapport des projections révisées de 1991 à 2015 de la population indienne inscrite du Canada et des régions administratives d'Affaires indiennes et du Nord Canada, par âge, sexe et lieu de résidence (dans les réserves et hors des réserves). Ces projections ont été préparées selon un modèle de projection basé sur la composante cohorte régionale, à partir des données des séries chronologiques ajustées sur les naissances, les décès et la population, pour la période de 1972 à 1990. [...] Ces projections ne sont pas des prédictions mais elles représentent plutôt une tentative en vue de composer des scénarios vraisemblables sur 25 ans."—Préface.

Gratuit.

ISBN 0-662-98195-2

†

N° de cat. R32-98/1993F

#### Accroissement des dépenses consacrées aux peuples autochtones. Ottawa, 1993. 62p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Broché.

"Le présent document donne une vue d'ensemble de l'évolution des dépenses fédérales consacrées aux programmes autochtones de 1975-1976 à 1992-1993. De plus, il approfondit des périodes particulières de ces années afin de comprendre les facteurs et les tendances essentiels qui sous-tendent ces importants investissements fédéraux."—Introduction.

Sommaire: Vue d'ensemble des dépenses.—Répartition de la croissance des dépenses.—Dépenses administratives (MAINC).—Annexe 1: Description des programmes destinés aux autochtones.—Annexe 2: Répercussions des dépenses fédérales consacrées aux autochtones points saillants.—Références.

Gratuit.

ISBN 0-662-98236-3

†

N° de cat. R32-128/1993

**federal policy for the settlement of native claims.** Ottawa, 1993. v, 31p. Tables. 28cm. Paper cover.

**Contents:** Executive summary.—Background: Establishment of the Policy for Settlement of Native Claims.—Comprehensive claims.—Objectives of comprehensive claims settlements; Acceptance of claims for negotiation; Provincial and territorial involvement; Scope of negotiation; Policy review; Revised 1986 comprehensive land claims policy; Expansion of the comprehensive claims process as part of the Native agenda; Status of negotiations.—**Specific claims:** Objectives of the Specific Claims Policy; The 1981 Policy Review; Government response; Results to date.—**Other TLE [treaty land entitlement] claims:**—**Other claims:** Claims relating to aboriginal title; Claims relating to federal government responsibility.—Conclusion.

Free.

ISBN 0-662-20884-6

†

Cat. No. R32-141/1-1993E

**Politique du gouvernement fédéral en vue du règlement des revendications autochtones.** Ottawa, 1993. vi, 33p. Tableaux. 28cm. Broché.

**Sommaire:** Sommaire.—Historique: Créeation de la Politique de règlement des revendications autochtones; Acceptation des revendications en vue des négociations; Participation provinciale et territoriale; Portée des négociations; Examen de la politique; Politique révisée de 1986 sur les revendications territoriales globales; Élargissement du processus des revendications globales; dans le cadre du Programme pour les Autochtones; Situation des revendications.—Revendications particulières: Objectifs de la Politique des revendications particulières; L'Examen de 1981; Réponse du gouvernement; Derniers résultats.—Autres revendications relatives aux DFIT [droits fonciers issus des traités].—Autres revendications: Revendications se rapportant aux droits ancestraux; Revendications se rapportant aux responsabilités du gouvernement fédéral.—Conclusion.

Gratuit.

ISBN 0-662-98526-5

†

N° de cat. R32-141/1-1993F

[**Yukon First Nations treaty agreements.**] Ottawa. 28cm. Paper bound.

—**Umbrella final agreement** between the Government of Canada, the Council for Yukon Indians and the Government of the Yukon. 1993. 292p.

Signed at Whitehorse, Yukon, the 29th day of May, 1993.

Cover title: Umbrella final agreement, Council for Yukon Indians.

**Contents:** Definitions.—General provisions.—Eligibility and enrollment.—Reserves and land set aside.—Tenure and management of settlement land.—Access.—Expropriation.—Surface Rights Board.—Settlement land amount.—Special management areas.—Land use planning.—Development assessment.—Heritage.—Water management.—Definition of boundaries and measurement of areas of settlement land.—Fish and wildlife.—Forest resources.—Non-renewable resources.—Financial compensation.—Taxation.—Taxation of settlement land.—Economic development measures.—Resource royalty sharing.—Yukon Indian self-government.—Transboundary agreements.—Dispute resolution.—Yukon Fish and Wildlife Enhancement Trust.—Implementation and training for settlement implementation.

Free.

ISBN 0-662-20731-9

†

Cat. No. R34-5/1-1993E

—**First Nation of Nacho Nyak Dun final agreement**, between the Government of Canada, the First Nation of Nacho Nyak Dun and the Government of the Yukon. 1993. 410p.

Signed at Whitehorse, Yukon, the 29th day of May, 1993.

Free.

ISBN 0-662-20732-7

†

Cat. No. R34-5/2-1993E

—**The First Nation of Nacho Nyak Dun self-government agreement**, among the First Nation of Nacho Nyak Dun and the Government of Canada and the Government of the Yukon. 1993. 60p.

Signed at Whitehorse, Yukon, the 29th day of May, 1993.

Free.

ISBN 0-662-20734-3

†

Cat. No. R34-5/3-1993E

—**Champagne and Aishihik First Nations final agreement**, between the Government of Canada, the Champagne and Aishihik First Nations and the Government of the Yukon. 1993. 462p.

Signed at Whitehorse, Yukon, the 29th day of May, 1993.

Free.

ISBN 0-662-20735-1

†

Cat. No. R34-5/4-1993E

—**The Champagne and Aishihik First Nations self-government agreement**, among the Champagne and Aishihik First Nations and the Government of Canada and the Government of the Yukon. 1993. 59p. Fig.

Signed at Whitehorse, Yukon, the 29th day of May, 1993.

Free.

ISBN 0-662-20736-X

†

Cat. No. R34-5/5-1993E

—**Vuntut Gwitchin First Nation final agreement**, between the Government of Canada, the Vuntut Gwitchin First Nation and the Government of the Yukon. 1993. 414p.

Signed at Whitehorse, Yukon, the 29th day of May, 1993.

Free.

ISBN 0-662-20737-8

†

Cat. No. R34-5/6-1993E

—**Vuntut Gwitchin First Nation self-government agreement**, among the Vuntut Gwitchin First Nation and the Government of Canada and the Government of the Yukon. 1993. 43p.

Signed at Whitehorse, Yukon, the 29th day of May, 1993.

Free.

ISBN 0-662-20738-6

†

Cat. No. R34-5/7-1993E

—**Teslin Tlingit Council final agreement**, between the Teslin Tlingit Council, the Government of Canada, and the Government of the Yukon. 1993. 409p.

Signed at Whitehorse, Yukon, the 29th day of May, 1993.

Free.

ISBN 0-662-20739-4

†

Cat. No. R34-5/8-1993E

—**The Teslin Tlingit Council self-government agreement**, among the Teslin Tlingit Council and the Government of Canada and the Government of the Yukon. 1993. 67p.

Signed at Whitehorse, Yukon, the 29th day of May, 1993.

Free.

ISBN 0-662-20740-8

†

Cat. No. R34-5/9-1993E

#### **Northern Affairs Program**

#### **Programme des affaires du Nord**

**Northern mine environment neutral drainage studies.** Ottawa. 28cm. Paper bound.

No. 1.—**Guidelines for acid rock drainage prediction in the North.** Prepared by Steffen, Robertson and Kirsten (B.C.) Inc. in association with B.C. Research and Development. 1993. 114p. in various pagings. Figs., graphs, references, tables.

"This document is intended to be a concise working reference for the industry and the regulatory authorities, specific to northern conditions."—Introduction.

Title from cover. The title page gives the title as: Guidelines for ARD prediction in the North.

Free.

ISBN 0-662-20631-2

†

Cat. No. R71-50/1E

#### **NATIONAL ENERGY BOARD**

**Export Impact Assessment (EIA) Workshop**, Calgary, Alberta, 1 April 1993: a summary of discussion. Calgary, 1993. 24p. 28cm. Paper cover.

"The Export Impact Assessment (EIA) is one part of the public hearing component of the Market-Based Procedure (MBP), the method by which the Board assesses applications for long-term natural gas export licences. The intent of the EIA is to allow the Board to determine whether a proposed export is likely to cause Canadians difficulty in meeting their energy requirements at fair market prices."—Introduction.

Available from: Regulatory Support Office, National Energy Board, 311 Sixth Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 3H2.

Free.

ISBN 0-662-20630-4

†

Cat. No. NE23-34/1993E

#### **OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE**

**Atelier sur l'évaluation des incidences des exportations (ÉIE)**, Calgary (Alberta) 1<sup>er</sup> avril 1993: résumé des débats. Calgary, 1993. 24p. 28cm. Broché.

"L'évaluation des incidences de l'exportation (ÉIE) s'inscrit dans le volet «audience publique» de la méthode d'examen axée sur les conditions du marché (MEACM), méthode par laquelle l'Office évalue les demandes de licence d'exportation de gaz naturel à long terme. L'ÉIE permet à l'Office de déterminer si une exportation proposée risque d'empêcher les Canadiens de satisfaire leurs besoins en énergie à des prix du marché raisonnables."—Introduction.

Disponible au Bureau du soutien de la réglementation, Office national de l'énergie, 311, Sixth Avenue S.W., Calgary (Alberta) T2P 3H2.

Gratuit.

ISBN 0-662-98352-1

†

N° de cat. NE23-34/1993E

## NATIONAL LIBRARY

**Canadiana authorities.** Base file cumulated quarterly; supplements bi-weekly, cumulative. Ottawa, 1976—. Bilingual. ISSN 0225-1574

Microfiche 11x15cm, 42:1 reduction.

Available from: Canadiana Editorial Division, Acquisition and Bibliographic Services Branch, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4.

Base file, March 17, 1993. Fiches B001-B105.

†

Cat. No. SN2-8/1993-1-M

Supplement, March 31, 1993. Fiche S001.

†

Cat. No. SN2-8/1993-1-1-M

\$107 per year (Canada). \$128.40 per year (other countries).

**Bibliographies.** Issued by the Library Development Centre. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0847-2467

10.—**Federal government publications issued in alternative format, 1981-1992.** Prepared by Diane Bays. 1993. English text, pp. 1-32.

Also available from the author agency in large print or on audio cassettes.

Available from: Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4.

Free.

ISBN 0-662-59884-9

†

Cat. No. SN3-287/1993

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Canadiana. Vedettes d'autorité.** Fichier de base récapitulé tous les trois mois; suppléments cumulatifs toutes les deux semaines. Ottawa, 1976—. Bilingue. ISSN 0225-1574

Microfiche 11x15cm, réduction 42:1.

Disponible à la Division de la rédaction de Canadiana, Direction des acquisitions et des services bibliographiques, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4.

Fichier de base, le 17 mars 1993. Fiches B001-B105.

†

N° de cat. SN2-8/1993-1-1-M

Supplément, le 31 mars 1993. Fiche S001.

†

N° de cat. SN2-8/1993-1-1-M

107 \$ par année (Canada). 128,40 \$ par année (autres pays).

**Bibliographies.** Publiées par le Centre de développement des bibliothèques. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0847-2467

10.—**Publications du gouvernement fédéral produites sur support de remplacement, 1981-1992.** Préparé par Diane Bays. 1993. Texte français, pp. 1-2, 35-60.

Également disponible auprès de l'agence-auteur sous forme imprimée en gros caractères ou sur audiocassette.

Disponible à: Publications et services de mise en marché, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4.

Gratuit.

ISBN 0-662-59884-9

†

N° de cat. SN3-287/1993

## NATIONAL MUSEUMS OF CANADA

### *Canadian Museum of Civilization*

**Mercury series. Canadian Ethnology Service paper.** Ottawa. Paper bound. (Résumés en français.) ISSN 0316-1854

124.—**In the shadow of the sun: perspectives on contemporary Native art.** 1993. 538p. Figs., illus., references. 24cm. Paper bound.

"This volume makes available in English most of the essays written to accompany the Canadian Museum of Civilization's exhibition *In the Shadow of the Sun*. Not included from the original German publication, *Im Schatten der Sonne: Zeitgenössische Kunst der Indianer und Eskimos in Kanada* (edited by Gerhard Hoffmann, and published by Cantz and the Canadian Museum of Civilization, 1988), are the exhibition catalogue section and the essays by Gisela Hoffmann, Bernadette Driscoll and Elizabeth McLuhan."—Abstract.

**Contents:** Introduction.—The fourth world and fourth world art.—The whites are thick as flies in summertime: Indian/white relations in the nineteenth century.—Trends in northwest coast Indian art 1880-1950: decline and expansion.—In search of things past, remembered, retrace, and reinvented.—Tenuous lines of descent: Indian art and craft of the reservation period.—The political, economic, and sociocultural conditions of life for the Indians of Canada in the twentieth century.—Indian artists' statements through time.—The art of Canada's Indians and the modern aesthetic.—Of public concern, the pensioning of the visual arts in Canada since 1945.—Northwest coast Indian art from 1950 to the present.—Messages from the past: oral traditions and contemporary woodlands art.—postmodern culture and Indian art.—Canadian Inuit culture 1800-1950.—The history of Inuit culture.—Social, economic, and political transformation among Canadian Inuit from 1950 to 1988.—Inuit art: a history of government involvement.—The aesthetics of Inuit art: decoration, symbolism, and myth in Inuit graphics; Material, form, and space in Inuit sculpture: the context of modernism and postmodernism.—Talking with the artists.—Contemporary Inuit sculpture: an approach to the medium, the artists, and their work.—Inuit textile arts.—Three decades of Inuit printmaking: evolution and artistic trends, 1958-1988.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

\$29.95 per copy. (Canada)

\$29.95 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-14012-8

†

Cat. No. NM95-21/124E

## NORTHERN RIVER BASINS STUDY

**Riverviews.** Irregular. Edmonton. Illus. 28cm. Paper bound. ISSN 1192-8565

Available from the Northern River Basins Study, 690 Standard Life Centre, 10405 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 3N4.

Summer, 1992. 8p.

Free.

†

Cat. No. R71-49/2-1E

Spring, 1993. 8p. Map.

Free.

†

Cat. No. R71-49/2-2E

**Northern River Basins Study project report.** Edmonton. 28cm. Plastic ring binding. ISSN 1192-3571

"The Northern River Basins Study was initiated through the Canada-Alberta-Northwest Territories Agreement Respecting the Peace-Athabasca-Slave River Basin Study, Phase II — Technical Studies, which was signed September 27, 1991. The purpose of the Study is to understand and characterize the cumulative effects of development on the water and aquatic environment of the Study Area."—Preface.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

Available from the Publications Centre, Alberta Environmental Protection, 14th Floor, 9820-106 Street, Edmonton, Alberta T5K 2J6.

**No. 1.—Mink contaminants study: field component, January to March, 1992,** by L. P. Horstman and T. E. Code, Pecan Resources Inc. 1993. 13, 34p. Map, references, tables.

"The basic objectives of this study were to obtain mink carcasses from the 1991/92 trapping season for laboratory analysis and to provide detailed procedural recommendations for mink carcass collection in 1992/93."—Page 1.

Free.

ISBN 0-662-20008-X

†

Cat. No. R71-49/3-1E

**No 2.—Benthos and bottom sediment field collections, upper Athabasca River, April to May, 1992,** by R. L. & L. Environmental Services Ltd. 1993. 28, 14p. Illus., maps, references, tables.

"The objective of this pilot project was to obtain samples of benthic macroinvertebrates, epilithon (algae, bacteria and fungi that cover stones in aquatic systems) and sediments from six sites in the Athabasca River. These samples will be analyzed for organic compound (e.g., dioxins, furans, chlorophenols, and PCBs), resin acids, metals (e.g., arsenic, vanadium, copper, chromium, lead, zinc, and methyl mercury) and stable isotopes."—Page 1.

Free.

ISBN 0-662-20009-8

†

Cat. No. R71-49/3-2E

**No. 3.—Sediment oxygen demand investigations, Athabasca River, January to March, 1992,** by Monenco Inc. 1993. 73p. in various pagings. Graphs, maps, references, tables.

"Computer modelling of the oxygen balance of the Athabasca River is being used to assess the potential water quality impacts of expanding mill development and to set appropriate effluent standards for mills. Sediment oxygen demand (SOD) is an important variable in the oxygen balance of rivers."—Executive summary.

Free.

ISBN 0-662-20010-1

†

Cat. No. R71-49/3-3E

## PUBLIC SERVICE COMMISSION

*Language Training Canada*

## COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

*Formation linguistique Canada*

**FPN [Le français pour nous] enregistrements vidéo.** Publié par la Direction de l'élaboration de cours. Ottawa, 1992. 1 vidéocassette (VHS) (45:85 min.), sonore, en couleur, 1/2 po.

### Vidéocassette.

**Sommaire:** Arlequinades: Commission de la fonction publique.—Un consensus pour le Canada: Conseil canadien des normes.—À l'œuvre: Commission de la fonction publique.—Du rêve à la réalité: Musée canadien des civilisations.—Le maître du domaine: Commission de la Capitale nationale.

19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

25,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-94412-X

\* N° de cat. SC84-4/8000-300

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

—**Department of the Environment. New Substances Notification Regulations.** Extract from the Canada gazette, part I, May 1, 1993. Pp. 1425-1473.

\$7.65 per copy. (Canada)

90.95 U.S. per copy. (Other countries) \*

Cat. No. SP2-1/127-18

## SECRETARY OF STATE

### *Translation Bureau*

**TERMIUM.** Issued by Terminology and Linguistic Services Directorate, Official Languages and Translation. Ottawa, 1993. English text, 7p. 21cm. Paper cover. Bilingual.

"TERMIUM, the Government of Canada Linguistic Data Bank."—Page 1.

NOTE: This is a brochure about the data bank, not the data bank itself.  
Free.

ISBN 0-662-59272-7

†

Cat. No. S53-3/2-1993

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### *Correctional Service of Canada*

**Let's talk.** Monthly. Issued by Communications Branch. Ottawa. Illus. 28cm. Bilingual. ISSN 0715-285X

Available from: Publishing and Editorial Services, Correctional Service of Canada, 340 Laurier Ave. West, Ottawa K1A 0P9.

Vol. 18, No. 3, July, 1993. English text, 26p.

Free.

†

Cat. No. JS83-1/18-3

**Forum on corrections research.** Quarterly. Ottawa. 28cm. ISSN 0847-0464

Available from: Publishing and Editorial Services, Correctional Service of Canada, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P9.

Vol. 5, No. 2, May, 1993. 40p.

**Contents:** How do experts make parole recommendations and are they accurate?—Evaluation of the Independent Chairpersons Program.—When are sex offenders at risk for reoffending?—I'm in love with my thesaurus.—Managing risk: whose problem is it anyway?—Where are we in our ability to assess risk?—Risk management: the views of the public and the challenge to corrections.—Decision issues in risk assessment.—Risk markers for family violence in a federally incarcerated population.—Intensive supervision of offenders on prerelease furlough: an evaluation of the Vermont experience.—The probation evaluation project.—Supervise whom? Disciplinary offences committed by incarcerated persons.—Urinalysis in risk management.

Free.

†

Cat. No. JS83-2/5-2E

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilangue. ISSN 0045-4192

—**Ministère de l'Environnement. Règlement sur les renseignements concernant les substances nouvelles.** Extrait de la Gazette du Canada, partie I, le 1<sup>er</sup> mai 1993. Pp. 1425-1473.

7.65 \$ l'exemplaire. (Canada)

9.95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) \*

N<sup>o</sup> de cat. SP2-1/127-18

## SECRÉTARIAT D'ÉTAT

### *Bureau de la traduction*

**TERMIUM.** Publié par la Direction de la terminologie et des services linguistiques, Langues officielles et Traduction. Texte français, 7p. 21cm. Broché. Bilingue.

"La banque de données linguistiques du gouvernement du Canada, appelée TERMIUM [...]—Page 1.

NOTE: Il s'agit d'un livret décrivant la banque de données et non pas la banque de données même.

ISBN 0-662-59272-7

†

Cat. No. S53-3/2-1993

## SOLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### *Service correctionnel du Canada*

**Entre nous.** Mensuel. Publié par la Direction générale des communications. Ottawa. Ill. 28cm. Bilingue. ISSN 0715-285X

Disponible aux Services de rédaction et de publications, Service correctionnel du Canada, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P9.

Vol. 18, n<sup>o</sup> 3, juillet 1993. Texte français, 26p.

Gratuit.

†

N<sup>o</sup> de cat. JS83-1/18-3

**Forum: recherche sur l'actualité correctionnelle.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. ISSN 0847-0472

Disponible à: Services de rédaction et de publication, Service correctionnel du Canada, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P9.

Vol. 5, n<sup>o</sup> 2, mai 1993. 47p.

**Sommaire:** Accorder ou non la libération conditionnelle...comment les spécialistes tranchent-ils?—L'évaluation du Programme des présidents indépendants.—La durée du risque de récidive chez les délinquants sexuels.—Mon thesaurus, mon amour.—La gestion du risque, à qui de droit?—Le point sur la capacité d'évaluer le risque.—La gestion du risque: l'avis du public et le tour de force que doivent réussir les autorités correctionnelles.—Le processus décisionnel et l'évaluation du risque.—Les indicateurs du risque de violence familiale au sein d'une population de détenus sous juridiction fédérale.—La surveillance étroite des détenus en permission prélibératoire: évaluation de l'expérience menée au Vermont.—Le projet d'évaluation de la probation.—Surveiller qui? Une étude des infractions disciplinaires commises par les personnes incarcérées.

Gratuit.

†

N<sup>o</sup> de cat. JS83-2/5-2F

## STATISTICS CANADA

**The making of the Canadian cancer registry: cancer Incidence in Canada and its regions, 1969-1988**, by Pierre R. Band et al. Issued jointly by the Canadian Council of Cancer Registries; the Bureau of Chronic Disease Epidemiology, Health and Welfare Canada; and the Canadian Centre for Health Information, Statistics Canada. Ottawa, 1993. 151p. Figs., graphs (some coloured), references, tables. 23cm. Paper bound. Bilingual.

**Contents:** Introduction.—Canada: its regions, people and health care system.—Cancer registration in Canada.—Methods.—All cancers.—Cancers of the head and neck.—Gastrointestinal cancers.—Respiratory tract cancers.—Sex-specific cancers.—Urinary tract cancers.—Hematopoietic cancers.—Other cancers.—Cancer in children.—Site specific figures.—Summary by region.—References.—Appendix A: Detailed tables of cancer incidence rates and counts.—Appendix B: Contact persons at cancer registries in Canada.—Appendix C: For further information.—Appendix D: Abbreviations.

Available from the Bureau of Chronic Disease Epidemiology, Laboratory Centre for Disease Control, Health and Welfare Canada, Ottawa K1A 0L2.

N.B.: Incorrect catalogue number (C52-42/1992) printed in this publication.

Free.

ISBN 0-660-54887-9

†

Cat. No. CS2-42/1992

## STATISTIQUE CANADA

**Développement du registre canadien du cancer: Incidence du cancer au Canada et dans les régions canadiennes, 1969 à 1988**, par Pierre R. Band et al. Publié conjointement par le Conseil canadien des registres du cancer; le Bureau de l'épidémiologie des maladies chroniques, Santé et Bien-être social Canada; le Centre canadien d'information sur la santé, Statistique Canada. Ottawa, 1993. 151p. Figures, graphiques (certaines en couleur), références, tableaux. 23cm. Cartonné. Bilingue.

**Sommaire:** Introduction.—Le Canada: ses régions, sa population et son système de soins de santé.—Enregistrement des cas de cancer au Canada.—Méthodes.—Tous les cancers.—Cancers de la tête et du cou.—Cancers gastro-intestinaux.—Cancers des voies respiratoires.—Cancers selon le sexe.—Cancers des voies urinaires.—Cancers hématopoïétiques.—Autres cancers.—Le cancer chez l'enfant.—Les figures se rapportant à un siège précis.—Sommaire par région.—Références.—Annexe A: Tableaux détaillés du nombre de cas de cancer et des taux d'incidence.—Annexe B: Personnes ressources dans les registres du cancer au Canada.—Annexe C: Pour de plus amples renseignements.—Annexe D: Les abréviations.

Disponible au Bureau de l'épidémiologie des maladies chroniques, Laboratoire de lutte contre la maladie, Santé et Bien-être social Canada, Ottawa K1A 0L2.

N.B.: Le numéro de catalogue (C52-42/1992) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit.

ISBN 0-660-54887-9

†

N° de cat. CS2-42/1992

## SUPPLY AND SERVICES CANADA

### TREASURY BOARD

**Case studies on best practices in the employment of women: a report by the Consultation Group on Employment Equity for Women**, Ottawa, 1993. English text, 147p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.

"The following report describes in detail eight case studies that were commissioned by the Consultation Group to illustrate "best practices" currently in place in a range of organizations across Canada. The activities which are highlighted represent bona fide attempts to break down old attitudes and barriers to the representation of women within the ranks of the case organizations."—Preface.

**Contents:** Preface.—Introduction.—Executive summary.—Case studies: Bank of Montreal; Canada Mortgage and Housing Corporation; Canadian National; Manulife Financial; Newfoundland Telephone; Transport Canada; Warner Lambert; Westcoast Energy.—Best practices checklist.

Additional cover title: More than numbers.

Cover identifies this publication as Study No. 1, May, 1993. There was to have been a group of reports with the series title Study, but the author agency say this title is not being used.

Logo: Government of Canada.

Available from the Official Languages and Employment Equity Branch, Treasury Board, L'Esplanade Laurier, 300 Laurier Avenue West, 7th floor, West Tower, Ottawa K1A 0R5.

Free. (Limited quantities available.)

ISBN 0-662-59879-2

†

Cat. No. BT22-28/1-1993

## APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES CANADA

**Clauses et conditions uniformisées d'achat**. Publié par la Direction générale de la gestion du programme des approvisionnements. Ottawa, 1991, réimprimé avec les modifications 1991. 28cm. Feuilles mobiles.

Comprend la modification n° 93-2 du 15 avril 1993. (La volume de base, avec un avis de la nouvelle liste d'envoi pour les modifications, a été signalée dans la Liste hebdomadaire 1991 n° 24, le 14 juin 1991.

**102,80 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente. (Canada)**

133,65 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

\* N° de cat. P60-4/1-1991F

### CONSEIL DU TRÉSOR

**Etudes de cas portant sur les meilleures pratiques relatives à l'emploi des femmes**: Ottawa, 1993. Texte français, 157p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.

"Le rapport qui suit décrit en détail huit études de cas qui ont été commandées par le Groupe consultatif afin d'illustrer les «pratiques exemplaires» observées par diverses organisations à l'échelle du pays. Les exemples fournis représentent des tentatives louables de supprimer les obstacles psychologiques et autres qui entravent la représentation des femmes au sein des organisations en cause."—Préface.

**Sommaire:** Préface.—Introduction.—Résumé.—Etudes de cas: Banque de Montréal; Société canadienne d'hypothèques et de logement; Canadian national; Manulife Financial; Newfoundland Telephone; Transport Canada; Warner-Lambert; Westcoast Energy.—Liste de vérification.

Titre additionnel sur la couverture: Au-delà des statistiques.

Identification de la série sur la couverture: Étude n° 1, mai 1993. Le ministère-auteur nous dit que ce titre de série n'est plus utilisé.

Mot symbol: Gouvernement du Canada.

Disponible à la Direction des langues officielles et de l'équité en emploi, Conseil du trésor, l'Esplanade Laurier, 300 ouest, avenue Laurier, 7ème étage, tour ouest, Ottawa K1A 0R5.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

ISBN 0-662-59879-2

†

N° de cat. BT22-28/1-1993

**der balance: more than numbers: report of the Consultation Group on Employment Equity for Women.** Ottawa, 1992. English text, 38p. Graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

\*The mandate of the Consultation Group is to advise the Secretary on matters related to the recruitment, retention, career development and progression of women in the Public Service of Canada.... The Consultation Group on Employment Equity for Women is composed of female public servants from different regions, occupational groups and levels.—Page 1.

Available from the Official Languages and Employment Equity Branch, Treasury Board, L'Esplanade Laurier, 300 Laurier Avenue West, 7th floor, West Tower, Ottawa K1A 0R5.

Logo: Government of Canada.

**Free. (Limited quantities available.)**

ISBN 0-662-59857-1

†

Cat. No. BT22-28/1992

**Government of Canada communications: planning Information products:** effective, no-frills publishing practices. Issued by the Secretariat. Ottawa, 1993. English text, 12p. Figs., references. 28cm. Paper cover. Bilingual.

\*These guidelines are a consolidation of Treasury Board directives on no frills publishing which were provided to reinforce the February 1992 Budget. These directives call for the streamlining of government publishing and the creation of a uniform look for new releases, Information kit folders and government report covers. This publication supersedes Treasury Board directives dated July 7, July 30, and September 29, 1992.—Introduction.

Available from Treasury Board, Distribution Centre, l'Esplanade Laurier, 300 Laurier Avenue West, P1, West Tower, Room P-135, Ottawa K1A 0R5.

Free.

ISBN 0-662-59880-6

†

Cat. No. BT22-29/1993

### **Human Resources Development Branch**

**Report of the HRDC Steering Committee on Training and Development.** Issued by the Human Resources Development Council. Ottawa, 1993. English text, 29p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Available from the Human Resources Development Council Secretariat, l'Esplanade Laurier, 4th Floor, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R5.

Free.

ISBN 0-662-59878-4

†

Cat. No. BT49-4/7-1993

**Innovations: "best practice" notes.** Issued by Administrative Policy Branch, Policy and Evaluations. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

\*Best practice notes are intended to communicate new or exemplary administrative practices, methods and services in both public and private sector organizations.—Page 1.

Copies of this and other Best practice notes are available in electronic format in the Senior Executive Network (SEN) ConnExions icon. They are listed in the Reference Documents section of the Administrative Policy Bulletin Board.

Available from the Treasury Board Secretariat, Administrative Policy Branch, Policy and Evaluation, 140 O'Connor Street, l'Esplanade Laurier, 10th floor, East Tower, Ottawa K1A 0R5.

**Issue 5.—Pooling resources:** a creative way to reduce costs and improve service. Prepared by Doug Taylor. 1993. English text, 4p.

Free.

†

Cat. No. BT52-20/5-1993

**Issue 6.—Special Operating Agencies:** an innovative way to deliver common services. Prepared by Doug Taylor. 1993. English text, 3p.

Free.

†

Cat. No. BT52-20/6-1993

**Au-delà des statistiques: un équilibre entre hommes et femmes: rapport du groupe consultatif sur l'équité en matière d'emploi pour les femmes.** Ottawa, 1992. Texte français, 42p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

\*Il a pour mandat de conseiller le Secrétaire du Conseil du Trésor sur le recrutement, le maintien en poste, le perfectionnement professionnel et l'avancement des femmes dans la fonction publique du Canada. [...] Le Groupe consultatif sur l'équité en matière d'emploi pour les femmes est composé d'employées de la fonction publique provenant de régions, de groupes professionnels et de niveaux variés.—Page 1.

Disponible à la Direction des langues officielles et de l'équité en emploi, Conseil du trésor, l'Esplanade Laurier, 300 ouest, avenue Laurier, 7ième étage, tour ouest, Ottawa K1A 0R5.

Mot symbol: Gouvernement du Canada.

**Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)**

ISBN 0-662-59857-1

†

N° de cat. BT22-28/1992

**Gouvernement du Canada communications: planification des produits d'information: pratiques d'édition efficace, sans superflu.** Publié par le Secrétariat. Ottawa, 1993. Texte français, 12p. Figures, références. 28cm. Broché. Bilingue.

\*Les présentes lignes directrices sont une consolidation des directives du Conseil du Trésor sur l'édition sans superflu, qui ont été données pour composer avec les compressions annoncées dans le Budget de février 1992. Les directives prévoient la rationalisation de l'édition du gouvernement et l'adoption d'un caractère distinctif pour ce qui est des communiqués, des pochettes pour trousseaux d'information et de la couverture des rapports. Les présentes lignes directrices remplacent les directives du Conseil du Trésor publiées le 7 et le 30 juillet et le 29 septembre 1992.—Introduction.

Disponible au Conseil du Trésor, Centre de distribution, l'Esplanade Laurier, 300 ouest, avenue Laurier, P1, tour ouest, pièce P-135, Ottawa K1A 0R5.

Gratuit.

ISBN 0-662-59880-6

†

N° de cat. BT22-29/1993

### **Direction du perfectionnement des ressources humaines**

**Rapport du Comité Directeur du CPRH sur la Formation et le Perfectionnement.** Publié par le Conseil de perfectionnement des ressources humaines. Ottawa, 1993. Texte français, 33p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Disponible au Secrétariat du Conseil de perfectionnement des ressources humaines, l'Esplanade Laurier, 4ième étage, tour ouest, 300 ouest, avenue Laurier, Ottawa K1A 0R5.

Gratuit.

ISBN 0-662-59878-4

†

N° de cat. BT49-4/7-1993

**Innovations: les billets de «pratiques exemplaires».** Publié par la Direction de la politique administrative, Politique et évaluation. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue.

\*Les billets de Pratique Exemplaires ont pour but de communiquer les nouvelles pratiques, méthodes et service administratif qui sont exemplaires au sein des secteurs public et privé.—Page 1.

Vous trouverez une copie du présent article et d'autres Billets de pratiques exemplaires en format électronique sous le symbole CONNEXion du Réseau Intégré des cadres supérieurs. Ils se trouvent sous la rubrique Documents de référence du babillard de la Politique administrative.

Disponible au Secrétariat du Conseil du Trésor, Direction de la politique administrative, Politique et évaluation, 140, rue O'Connor, l'Esplanade Laurier, 10ième étage, tour est, Ottawa K1A 0R5.

**Numéro 5.—La mise en commun des ressources:** une façon originale de réduire les coûts et améliorer le service. Préparé par Doug Taylor. 1993. Texte français, 5p.

Gratuit.

†

N° de cat. BT52-20/5-1993

**Numéro 6.—Les organismes de service spéciaux:** une façon innovatrice de fournir des services communs. Préparé par Doug Taylor. 1993. Texte français, 4p.

Gratuit.

†

N° de cat. BT52-20/6-1993